

WIR SORGEN FÜR SAUBERE DÄCHER

DACHREINIGUNG
SauberStein
FAMILIENBETRIEB ZIELINSKY

Ihr Profi für Dachreinigung & Dachbeschichtung



VORHER NACHHER

-25%

SOMMER-RABATT

Jetzt profitieren
vom 05.09.2026 bis 12.09.2026

Dachreinigung & Imprägnierung

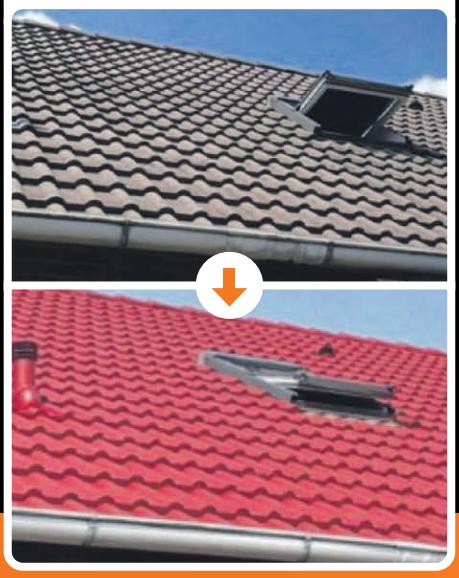
Schutz
vor Moos & Algen,
Feuchtigkeit & UV-Strahlung

Werterhaltung
Ihrer Immobilie

Kosten sparen
durch Pflege und Schutz



Dachbeschichtung



Hofreinigung & Versiegelung



04453 489 64 60

www.sauber-stein.com

Weitere Infos:
auf der Rückseite

Dachreinigung SauberStein
Lange Straße 21
26345 Bockhorn

Öffnungszeiten
Mo.–Fr.: 09:00–18:00 Uhr
Sa.: 10:00–15:00 Uhr



UNSER 3-SCHRITTE SYSTEM

für eine zuverlässig gründliche Dachreinigung:

1 Reinigen

Moos, Schmutz und Ablagerungen werden gründlich entfernt.

2 Versiegeln

Die Fläche wird geschützt, um Moos und Grünspan fernzuhalten.

3 Imprägnieren

Auf Wunsch für längere Haltbarkeit und gepflegte Optik.

Schnell • Preiswert • Kompetent

Unsere Leistungen:

- ✓ Dachreinigung
- ✓ Dachbeschichtung
- ✓ Schornstein-Abdichtung
- ✓ Fassadenreinigung
- ✓ Hofreinigung
- ✓ Terrassenreinigung
- ✓ Nano-Steinversiegelung

Jetzt profitieren:

SOMMER-RABATT

-25%

Nur vom 05.09. bis 12.09.2026

Deswegen kommen unsere Kunden zu Sauberstein:

- kostenlose Beratung im Umkreis von 100 km
- persönliche Beratung
- Familienbetrieb seit 1991
- unverbindliche Angebote
- schnell, preiswert und kompetent

Kontakt:

DACHREINIGUNG
SauberStein
FAMILIENBETRIEB ZIELINSKY

Fam. Zielinsky
Lange Straße 21
26345 Bockhorn

Tel.: 04453 489 64 60
Mobil: 0157 533 134 36

Öffnungszeiten
Mo.–Fr.: 09:00–18:00 Uhr
Sa.: 10:00–15:00 Uhr

www.sauber-stein.com

Nordwest
SONNTAGSBLATT
Emden

www.nordwest-sonntagsblatt.de | Druckauflage: 32.000
Sonnabend, 5. September 2026 | 35. KW | 48. Jahrgang



Anzeige

Öffnen Sie Ihr Garagentor auf Knopfdruck ...
Beratungsservice — Lieferservice — Montage-/Reparaturservice — Entsorgung





Modell inklusive 2 Handsendern und mit beleuchtetem Wandtaster!

Comfort Garagentorantrieb ML 700 EV 199,-

... mit der Öffungsautomatik von Chamberlain!

- Automatischer Stopp durch Tastendruck bei Auf- oder Abwärtslauf und Hinderniserkennung.
- LED schaltet sich ein, wenn der Antrieb aktiviert wird und 2,5 Minuten nach Schließvorgang wieder aus
- Zahnriemen m. 2-teiligem, Laufwagen auf 3-teiliger Stahlschiene
- 5 Jahre MOTORGARANTIE

* Sonderzubehör erforderlich

Lassen Sie sich beraten! Gerne übernehmen wir auch die Installation Ihre Garagenantriebs. Fragen Sie uns – wir machen Ihnen gerne ein Angebot!

BOSCH Service
Freese
Aurich, Leerer Landstraße 78
Telefon: 0 49 41 / 93 33-0

www.bosch-freese.de · info@bosch-freese.de
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 17.30 Uhr

Das Blütenfest in Wiesmoor ist gestartet

FESTE Traditionsfest findet zum 74. Mal statt – Korso mit einer Million Dahlien

VON DOROTHEA VOLLAND



Beim Blütenfest in Wiesmoor werden die Motivwagen jedes Jahr nach einem Motto gebaut und geschmückt. ARCHIV: D. KIESÉ

WIESMOOR – Seit Donnerstag ist Wiesmoor wieder ein Blütenmeer, denn es steht eine der traditionsreichsten Veranstaltungen Ostfrieslands an. Bis 7. September feiert die Blumenstadt unter dem Motto „Weltraum-Abenteuer“ ihr 74. Blütenfest. Seit 1952 gehört das Fest zum festen Bestandteil des Wiesmoorer Veranstaltungskalenders.

Höhepunkt des Festwochenendes ist am Sonntag die Wahl des neuen Blütenkönigshauses. Die frisch gekürte Blütenmajestät und ihre beiden Prinzessinnen oder Prinzen werden Wiesmoor anschließend ein Jahr lang bei zahlreichen Veranstaltungen in der gesamten Bundesrepublik repräsentieren.

Am Freitag gab es unter anderem bereits den Kinderkorso und am Abend „Music on the Water“ und den „Blütenbeats“. .

Samstag: Programm für die ganze Familie

Am Samstag, 5. September, öffnet ab 14 Uhr die Kirmes auf dem Marktplatz. Ab 14.30 Uhr präsentieren Wiesmoorer Schulen und Kindergärten ihr Programm auf der Freilichtbühne.

Ab 18 Uhr beginnt im Stadion der Dämmerschoppen. Für einen besonderen Moment sorgt ab 19 Uhr der spektakuläre Fallschirmsprung des amtierenden Königshauses. Um 22 Uhr folgt das Höhenfeuerwerk, bevor ab 22.15 Uhr die Open-Air-Disco „MOOR:OF:ROCK“ zum Weiterfeiern einlädt. Für den Stadionabend gelten Glas- und Cannabisverbot. Auch große Rucksäcke sind nicht erlaubt. Zudem sollte der Ausweis für die Alterskontrolle mitgebracht werden.

Sonntag: Die Wahl des neuen Königshauses

Der Sonntag, 6. September, steht ganz im Zeichen des großen Blütenfestes. Von 10.15 bis 11.15 Uhr präsentieren sich verschiedene Königshäuser bei einem „Meet and Greet“ an der Blumenhalle und laden zur Autogrammstunde ein. Bereits von 10.30 bis 11.45 Uhr gibt es dort das erste Warm-up-Korso-Programm.

Um 12.30 Uhr setzt sich der Korso von der Blumenhalle in Richtung Freilichtbühne in Bewegung. Für die Motivwagen werden mehr als eine Million Dahlienblüten verarbeitet. Ehrenamtliche Helferinnen und Helfer aus den örtlichen Vereinen stecken die aufwendig gestalteten Motivwagen in liebevoller Handarbeit.

Auf der Freilichtbühne wird um 13.30 Uhr das neue Königshaus gewählt. Parallel läuft das Festprogramm weiter: Ab 14 Uhr ist die Kirmes geöffnet, von 14 bis 15.30 Uhr gibt es das zweite Warm-up-Korso-Programm an der Korsostrecke auf Höhe Lampen Tjarks. Um 15.20 Uhr zieht der Korso schließlich gemeinsam mit dem neu gewählten Königshaus von der Freilichtbühne zurück zur Blumenhalle.

Montag: Für Familiennachmittag und „Kanal in Flammen“

Zum Abschluss des Blütenfestes lädt Wiesmoor am Montag, 7. September, ab 14 Uhr zum Familiennachmittag auf der Kirmes ein. Dabei gelten ermäßigte Preise. Den spektakulären Schlusspunkt bildet um 21 Uhr das traditionelle „Kanal in Flammen“ auf dem Nordgeorgsfehnkanal.

Jede Menge los in Ostfriesland

TERMINE Veranstaltungstipps für die ganze Familie

OSTFRIESLAND/LR – Familien-Veranstaltungstipps der NWZ-Familienwelt:

Samstag, 5. September, 10 Uhr, Leer: „Kleine Biene Hermine, wo bist du zu Haus?“ – Plattdeutsch-Lesung für Kinder ab 5 Jahre in der Stadtbibliothek Leer, Wilhelminengang 2

Samstag, 5. September, 11 Uhr, Emden: Sommerfest im Tierheim Emden, Zum Buschplatz 6

Samstag, 5. September, 13 Uhr, Leer: Das große Kinder- und Sommerfest des Bürgerverein Moorsied, Am Treff, Breslauer Straße 40a

Samstag, 5. September, 16 Uhr, Emden: Festival für Demokratie und Vielfalt im Kulturbunker Emden, Geibelstraße 30a; Tickets erhältlich unter sites.google.com/view/ostfriesland-demokratisch

Sonntag, 6. September, 10 Uhr, Norden: Kleiderflohmarkt für die ganze Familie in der Kreisvolkshochschule Aurich-Norden, Uffenstraße 1

Sonntag, 6. September, 11 Uhr, Leer: 25. Fest der Kulturen auf dem Denkmalplatz in Leer

Sonntag, 6. September, 11-18 Uhr, Ihlow: Erlebnissonntag an der Klosterstätte. Klostercafé und Klosterladen bieten große Auswahl an selbst gebackenen Kuchen und Torten sowie viele Produkte zum Stöbern und Shoppen. Gegen 12 Uhr sind die frisch gebackenen Klosterbrote fertig – nur solange der Vorrat reicht. Von 14 bis 17 Uhr ist das Skriptorium geöffnet. Dort wird gezeigt, wie früher geschrieben wurde. Ab 14.30 Uhr Open-Air-Konzert des Blechbläserensembles „Ludimus Domino“. Um 15.30 Uhr kostenlose Schnupperführung über das Areal der Klosterstätte. Eintritt Erlebnissonntag/Konzert frei.

Freitag, 11. September, 9 Uhr, Leer: AHOI MINT Tag in Leer am Maritimen Campus der Hochschule Emden/Leer, Bergmannstr. 36; Eintritt frei

Freitag, 11. September, 15.30 Uhr, Wiesmoor: Lesestunde in der Stadtbibliothek Wiesmoor, Hauptstraße 199a

Freitag, 11. bis Sonntag, 13. September, Krummhörn: 4. Street Food Festival Greetsiel auf dem Parkplatz Ankerstraße; Freitag ab 16 Uhr, Samstag und Sonntag ab 12 Uhr

Sonntag, 13. September, 11 Uhr, Südbrookmerland: Erntefest auf dem Bio-Bauernhof Meedehof, Uiterdyk 15

Sonntag, 13. September, 12 Uhr, Aurich: Fest der Kulturen 2026 auf dem Marktplatz



September ist Plattdüütskmaant

KULTUR Rund 70 Veranstaltungen in diesem Jahr geplant unter dem Motto „Du heest een mooi Stimm! Wähl Platt!“

VON WERNER JÜRGENS



Platt ist für sie immer eine gute Wahl: Seit 2006 koordiniert das Plattdüütskbüro der Ostfriesischen Landschaft zusammen mit engagierten Mitstreitenden den Plattdüütskmaant. BILD: WERNER JÜRGENS

OSTFRIESLAND – Die Kommunalwahlen in Niedersachsen werfen längst ihre Schatten voraus und haben auch die Organisatoren des Plattdüütskmaants September zu ihrem diesjährigen Motto inspiriert. „Du hest een mooi Stimm! Wähl Platt!“ lautet ihre klare Ansage für 2026. Wieder gibt es den gesamten Monat über eine Vielzahl an kulturellen Veranstaltungen, deren Bandbreite von Lesungen in Kindergärten über Konzerte und Museumsführungen bis hin zu plattdeutschen Gottesdiensten reicht. Ein Schwerpunkt passend zu den anstehenden Wahlen ist das Thema Demokratie.

Lehrmaterial und Aktionen

„Das Image der plattdeutschen Sprache hat sich zwar in den letzten Jahren bedeutend verbessert, aber wir müssen dranbleiben, damit es auch so positiv bleibt“, betont der Präsident der Ostfriesischen Landschaft Rico Mecklenburg. Hans Freese vom Verein Oostfreeske Taal, die den Plattdüütskmaant gemeinsam mit den Ostfriesischen Sparkassen sowie der Else und Edzard Harms Stiftung sponsert, sieht das ähnlich und schlägt einen direkten Bogen zur Demokratie: „Wenn wir uns nicht weiter dafür einsetzen, ist Plattdeutsch in Gefahr“, meint Freese. „Das gilt genauso für die Demokratie. Auch die braucht unsere Unterstützung.“

Zu diesem Zweck ist in Kooperation mit dem Plattdüütskbüro der Ostfriesischen Landschaft umfangreiches Lehr- und Lesematerial für Schulen erstellt worden. Dazu gehört unter anderem ein Informationsblatt zum Ablauf einer Wahl von Klassensprecherinnen und Klassensprechern oder ein kleines Bilder- und Vorlesebüchlein, in dem ein Tapir und seine Freunde der Frage auf den Grund gehen: „Wat is egentlik Demokratie?“

Über 40 Schulen in der Region haben nach Aussage der Leiterin des Plattdüütsk-Büros Grietje Kammler bereits Material geordert und werden in den nächsten Wochen damit arbeiten. Sie selber wird zwei Kinderbuchautorinnen zu mehreren Lesungen und Mitmach-Aktionen in Kindergärten begleiten. „Kinder stehen bei uns sowieso immer besonders im Fokus“, sagt Kammler, die wieder einen arbeitsintensiven Monat vor sich hat. „Ich glaube, einen Tag habe ich im September noch frei, ansonsten bin ich nur auf Terminen unterwegs“, verrät die Leiterin des Plattdüütsk-Büros.

Menschen für Plattdeutsch begeistern

Gleichermaßen engagiert und gefordert sind die ehrenamtlich tätigen Plattdeutsch-Beauftragten wie Helmut Janssen, der den Landkreis Wittmund betreut. Er veranstaltet im September einen „Klönnamiddag“ und einen Plattdeutsch-Workshop. Außerdem ist er wie auch einige seiner Kolleginnen und Kollegen auf Wochenmärkten und vor Supermärkten mit Info-Ständen im Einsatz, um die Menschen für die plattdeutsche Sprache zu begeistern. Dass er dafür seine Freizeit opfert und nicht bezahlt wird, stört ihn nicht. „Für mich ist der größte Lohn, wenn ich den Leuten ein Lächeln ins Gesicht zaubere“, erklärt Janssen seine Motivation.

Musikalischer Auftakt am 31. August

Der musikalische Auftakt zum diesjährigen Plattdüütskmaant findet bereits am 31. August statt. Dann ist die Sängerin, Moderatorin und Schauspielerin Annie Heger im Auricher Energie-Erlebnis-Zentrum (EEZ) zu Gast. Am 17. September tritt sie ein weiteres Mal im Bürgerhaus Ihlow auf. Jan Cornelius und sein „Dreeklang“-Ensemble werden am 5. September im Dörphus Nortmoor ihr jüngst erschienenes Album „Wind över't Water“ vorstellen. Ebenfalls ein neues Programm präsentieren wird das Trio „Dreebladd“ am 9. September in der Bonifatiuskirche in Arle. Artur Reents und Harm Evers haben zu ihrem „Talk up Platt“ in Rhauderfehn am 8. September Werner Mommsen eingeladen. Gleich drei starke Stimmen „up Platt“, nämlich die von Sabine Santjer sowie Norma und Marlena Bakker, gibt es am 26. September in der Kirche Jehrings-Boekzetelerfehn zu hören.

Das komplette Programm vom diesjährigen Plattdüütskmaant umfasst rund 70 Veranstaltungen.

Wenn das Wasserkraut wuchert

NATUR Anlieger besorgt über Veränderungen am Kleinen Meer

VON GABY WOLF

EMDEN/HINTE – Es muss schon einen besonderen Grund haben, wenn sich gut zehn Vereine und Verbände aus Emden, Hinte und Südbrookmerland zusammentun, um mit einer Stimme zu sprechen. In diesem Fall sind es die Anlieger rund um das Kleine Meer (auch Hieve genannt): von den Wassersport- und Segelvereinen über die Emder Ruderer bis hin zur Wochenendhausgemeinschaft am Heikeschloot und zum Verein Pro Hieve. Sie vereint die Sorge um den Fortbestand des Kleinen Meeres, so wie sie es kennen.



Es grünt so grün: Die Unterwasserpflanzen haben es dank guter Wachstumsbedingungen an die Oberfläche geschafft. BILD: GABY WOLF

Bootsschrauben verheddern sich

Was sie alarmiert: Gewohnte Schilf- und Brutzonen am Ufer verschwinden. Dafür breiten sich neuerdings Wasserpflanzen aus, in die sich die Bootsschrauben verheddern. Selbst für Paddler und Ruderer wird so die Naherholung zum zähen Geschäft, die Freizeitnutzung irgendwann vielleicht sogar unmöglich, so die Befürchtung.

„Das Kleine Meer verändert sich“, bekräftigt Gruppensprecher Detlef Hillers, Jugendwart im Wassersportverein Emden (WVE) und Reviervertreter im Segler-Verband Niedersachsen. „Extrem ist, dass das Landschilf verschwindet.“ Seitdem es keine Reetdach-Firma mehr gebe, die hier mit Genehmigung des Landkreises Aurich ihr „Baumaterial“ schneide, verwalde das Ufer. Hillers: „Statt des Schilfrohrsängers haben wir hier bald den Buntspecht.“

Auch das Wasserschilf sei auf dem Rückzug. Vor allem Nutrias, eine invasive Biberratten-Art, buddelten Gänge hinein. Der Rest sterbe ab. Und das nicht nur am Ufer. 2000 bis 3000 Quadratmeter Schilf-Inseln habe es mal gegeben. „Das sogenannte Himmelreich“, sagt Petra Steck-Jakobs, die am Kleinen Meer groß geworden ist. Und die wie alle dort als Kind eingeimpft bekommen hat, einen großen Bogen um die Inseln zu machen, weil das wichtige Brutgebiete seien. Doch dieses Himmelreich – so zeigt sich bei einer Erkundungsfahrt Ende Juli per Boot – existiert nicht mehr. Nur ein kümmerlicher Rest ist übrig.

Dafür haben sich Mitte August Inseln aus grünem Schmodder gebildet. Wobei das Wasser an sich über die Jahre klarer geworden ist. „Man kann bis auf den Grund sehen“, sagen auch die Anlieger.



Wiederkehrendes Problem: Die Bootsschraube hängt voller „Kraut“. BILD: GABY WOLF

Gewünschte Unterwasserpflanzen

Genau so wollen es die Naturschutzbehörden haben. Denn das Kleine Meer unterliegt als Bestandteil des Natura-2000-Gebiets „Ostfriesische Meere“ einem verbindlichen Managementplan, wie der Landkreis Aurich betont. Eingestuft sei die Hieve als Flachsee und damit als natürliche Entwicklungsfläche für Unterwasserpflanzen wie Laichkraut und Froschbiss. Und die sind laut Niedersächsischem Landesbetrieb für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz (NLWKN) nicht nur wichtiger Lebens- und Rückzugsraum für Fische und deren Nährtiere, sondern binden auch die Nährstoff-Einträge aus den umliegenden Wasserzuflüssen.

So verhinderten sie die massenhafte Bildung bakterieller Blaualgen – und damit Fischsterben und Badeverbote. Nützlich macht sich dabei laut NLWKN auch die zugewanderte Brackwasser-Trogmuschel (eigentliche Heimat: Golf von Mexiko) als effizienter Wasserfilter: „Durch das klarere Wasser haben die Wasserpflanzen besonders gute Wachstumsbedingungen.“

Leichte Entwarnung beim Schilfrohrsänger gibt es vom Landkreis: Der Erhaltungsgrad der „Gilde der Röhrichtbrüter“ werde trotz verändertem Schilfgürtel als gut bewertet. Immerhin.

Was bleibt, ist das Wassersport-Problem. Ungehindertes Segeln, Paddeln und Rudern, so sagen die Anlieger, könne man eigentlich nur noch über dem 20 Meter tiefen Baggerloch, entstanden beim Aushub für den Autobahn-Ausbau. Die „Tiefsee“ macht aber nur ein Fünftel der Fläche aus. Zu klein für Regatten, sagt WVE-Vorsitzender Rudolf Freund. Und bei schönem Wetter drängelten sich die Wasserausflügler.

Hinzu kommt: Das „Unkraut“ im flachen Wasser umzu erschwert dem Segelnachwuchs einen sicheren Manövrier-Start. Und das, wo der WVE gerade mit einem Segel-AG-Angebot für den Ganztag an den Grundschulen durchstarten will.

Sponsor für Mähboot gesucht

Zumindest einen Silberstreif am Horizont gibt es. Der NLWKN hat schmale Mähschneisen von den Stegen zur Freiwasserfläche vorgeschlagen. Die entsprechende Ausnahmegenehmigung dafür hat die Untere Naturschutzbehörde des Landeskreises Aurich jetzt nach intensiver Abstimmung erteilt. Die Krux für die Vereine: Sie müssen das Mähboot besorgen und bezahlen. Mit Miete, Transport, Kran und Abfuhr kämen nach ihren Schätzungen 15.000 Euro zusammen. Die von den Behörden aufgezeigten Förderungen können sie aber erst im nächsten Jahr beantragen. „Doch wir wollen nicht nächstes Jahr wieder bei null anfangen“, sagt Hillers.

Gesucht werden daher für dieses Jahr Unterstützer und Sponsoren – Kontakt: info@wvemden.de.

Plissee – individuell für Sie gemacht



Glasdächer · Sonnenschutz · Insektenschutz · Gartenmöbel · Raum und Design
SONNENSCHUTZ UND RAUMDESIGN
Everwien
26506 Norden - Molkereilohne 35 • Tel. 04931-9394-0
info@everwien.de

Wohnmobilgarage





Hallenplätze
auf 2.500 m²
im Stadtgebiet Emden
Tel: 0171 30 35 073

HOLIDAY LAND
Email:office@LMR-Reisen.de LMR Reisen www.LMR-Reisen.de



22.10. - 29.10.2027
7 Tage mit AIDAprima
Begleitete Gruppenreise
METROPOLEN AB HAMBURG
AIDA
Innenkabine [IB]
ab 1.070 € p.P.
bei Doppelbelegung
HERBSTFERIEN 2027
Komm mit uns an Bord!
Bustransfer ab/bis Reisebüro Ihlow
Erwachsene 89 €
Kinder u. Jugendliche 39 €
Jugendliche [16-24 J.] im 3./4. Bett: 275 €
Kinder [2-15 J.] im 3./4. Bett: 165 €
Weitere Kabinenkategorien buchbar
AIDACruises
German Branch of Costa Crociere S.p.A.
Am Strande 3d, 18055 Rostock
Es gelten die aktuellen AIDA Reisebedingungen und Informationen auf aida.de/agb
Jetzt Plätze sichern!
Tel.: 04929 -912000
office@lmr-reisen.de

Ihr kompetenter Reisemobil-/Caravan-Experte
NEU / Gebraucht / Vermietung / auch Automatik-Fahrzeuge
Dulle Mobile GmbH
Unsere Hersteller: Frankia, Challenger, Mobilvetta, Pilote



Hausmesse 12.9. und 13.9.26
An der Autobahn 12 · 49733 Haren · Tel. 0 59 35 - 99 95 90
www.dulle-mobile.de

- Anzeige -
Pelz- und Goldankauf Aurich
- Anzeige -
Aktionstage vom 07. – 11.09.2026
Ab Montag, 07.09.2026 sind die Experten für Schmuck und Antiquitäten in der Burgstraße 47, 26603 Aurich und kaufen bis Freitag, 11.09.2026 Ihre kleinen und großen Schätze an.



Ankauf von Lederjacken bis 2.500 €*



Wir zahlen bis zu 178 € pro Gramm Gold

Gerade in der jetzigen Zeit ist es besonders wichtig, finanziell flexibel zu sein, daher nutzen Sie unseren unkomplizierten Ankaufservice: Kommen Sie, egal ob mit oder ohne Termin, innerhalb unserer Öffnungszeiten in die Burgstraße 47, 26603 Aurich und lassen Sie von unseren Experten Ihren Schmuck, Ihre Uhr, Ihren Pelz oder Ihre Antiquität unverbindlich begutachten. Wir machen Ihnen dann ein Angebot, und Sie erhalten unseren Ankaufpreis sofort in bar. Als besonderen Service bieten wir in einem Umkreis von 80 km auch kostenlose Hausbesuche an. Diskret besuchen wir Sie und kaufen Ihre Schätze direkt an. Sie erhalten unseren Ankaufpreis auch hier sofort in bar.
Machen Sie also Ihr Rares zu Barem! Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Besuch!
* in Verbindung mit Gold



Ankauf von Pelzmänteln bis 9.500 €*

PELZ- UND GOLDANKAUF AURICH (nähe Hotel am Schloß)
Burgstraße 47 | 26603 Aurich
Telefon 0163-9546761
Öffnungszeiten:
Mo. – Do. 10 – 18 Uhr · Fr. 10 – 16 Uhr

Hier kannst du der sein, der du warst, der du bist und der du sein wirst ...
Es besteht nicht immer die Chance auf Heilung einer schweren Erkrankung.

Zuhause ist der Ort, der uns Sicherheit gibt und wo wir uns geborgen fühlen. Damit Menschen mit einer unheilbaren Erkrankung und trotz belastendender Symptome zu Hause bestmöglich pflegerisch und medizinisch versorgt sind, versorgt das Palliative-Care-Team Ostfriesland gemeinsam mit Palliativärzten, Palliativpflegefachkräften, Apotheken und vielen anderen gemeinsam. Selbstbestimmung und Lebensqualität bis zuletzt – das ist das Ziel.

Das Palliative-Care-Team Ostfriesland ist an 365 Tagen im Jahr 24 Stunden erreichbar!
Durch die individuelle Versorgung kann der Mensch der sein, der er war, ist und sein wird – Zuhause, im Beisein der für ihn wichtigsten Menschen und mit der Erkrankung.

Die **spezialisierte ambulante Palliativversorgung (SAPV)** ist eine Leistung der Krankenkassen, die unabhängig von den Leistungen der Pflegeversicherung besteht.

Palliative-Care-Team Ostfriesland GmbH
SAPV: „Wir sind da“

Sie benötigen Unterstützung und Hilfe?
Wir sind da. SAPV Versorgung ist:
- kostenfrei für gesetzlich und die meisten privat Versicherten.
- unabhängig von Leistungen der Pflegeversicherung, Pflegegeld und Pflegesachleistungen bleiben erhalten.
- Unterstützung, wenn die Belastung am größten wird!
- Unterstützung für Betroffene, Angehörige und ärztliche Kollegen.
- Übernahme von organisatorischen Aufgaben im Bereich Medizin und Versorgung.
- 24 h Erreichbarkeit!

Informieren Sie sich:
Tel. (0491) 96099940
Hafenstraße 15 · 26789 Leer
Fax: 96099941 · E-mail: info@pct-ostfriesland.de

Drohne erspart Feuerwehr viel Arbeit

EINSATZ Verdächtige Beobachtung und Verdacht auf Waldbrand – Staubige Erntearbeiten

NORDEN/LR – Ungewohnte Wolken und Rauch haben vor kurzem die Feuerwehr in Norden alarmiert – doch ausrücken musste erfreulicherweise niemand. Die Erkunderdrohne der Leitstelle Ostfriesland war gestartet und konnte den unnötigen Einsatz zweier Feuerwehren verhindern. Landwirtschaftliche Arbeiten waren der Auslöser.



Sieht aus wie Feuer… aber es waren besonders staubige Erntearbeiten, die diese Wolken ausgelöst haben. BILD: FLN/INGO HELLMANN

Flächenbrand befürchtet

Das war passiert: Die Feuerwehr Norden war mit dem Rüstwagen des Landkreises Aurich auf dem Weg zu einem Einsatz nach Neßmersiel. Als das Fahrzeug die Ortschaft Hagermarsch durchfuhr, sah die Besatzung in Richtung Lütetsburg und Norden eine große Rauchwolke.

Die Feuerwehrleute vermuteten einen Flächen- oder Waldbrand. Ihre Sichtung meldeten sie per Funk der Leitstelle in Wittmund. Der genaue Einsatzort war aus der Ferne nicht zu bestimmen.

Drohnenpilot eingeschaltet

Anstatt nun die Feuerwehren der Stadt Norden und der Samtgemeinde Hage zur Erkundung zu alarmieren und mit der zeit- und personalintensiven Suche zu beauftragen, bekam die am Flugplatz Norden-Norddeich stationierte Drohne den Einsatzauftrag. Ein Drohnenpilot der FLN FRISIA Luftverkehr GmbH Norddeich startete umgehend und begann mit der Suche. Schnell hatte die Erkunderdrohne die Waldgebiete zwischen Norden und Lütetsburg erreicht und abgesucht. Nach wenigen Minuten konnte ein Brand in dem Bereich ausgeschlossen werden.

Auslöser in Osteel

Nach weiterer Suche wurde die vermeintliche Rauchwolke dann weiter südlich in der Gemeinde Brookmerland ausfindig gemacht. Die Drohne konnte den Ort wegen zu großer Entfernung zwar nicht erreichen, aber der Drohnenpilot und der Leitstellendisponent konnten den Einsatzort in der Ortschaft Osteel eingrenzen. Beide vermuteten auch, dass es sich eher um Staub als um Brandrauch handeln würde. Ganz ausschließen konnten sie ein Feuer jedoch nicht.

Kontrolle vor Ort

Da die Feuerwehr Brookmerland West zu diesem Zeitpunkt in Marienhafe unterwegs war, bekam sie den Auftrag, sich die Sache vor Ort anzusehen. Die Einsatzkräfte stellten dann im Woldeweg extrem staubintensive Erntearbeiten als Ursache fest. Ein Eingreifen war somit nicht erforderlich. Immerhin konnte ein unnötiger Einsatz zweier Feuerwehren durch den Drohneneinsatz verhindert werden.

Samira Bousri lebt ihren Traum als Volleyballerin in Kansas

AUSLANDSAUFENTHALT Seit dem 22. Juli ist die 19-Jährige in Amerika

VON DIRK DE VRIES

EMDEN/CONCORDIA – Ohne die geliebte Schwester, ohne die Familie, Freunde und den Heimathafen hat sich die Emder Volleyballspielerin Samira Bousri ins College-Abenteuer USA gestürzt. Seit dem 22. Juli ist sie im „kleinen Kaff" Concordia im Cloud County im US-Bundesstaat Kansas. Knapp über 5000 Einwohner hat die Stadt und Bousri sagt: „Hier ist, wie ich das aus Filmen kenne, einfach alles anders."



Der Spaß kommt nicht zu kurz: Samira Bousri (rechts) und ihre Mitspielerinnen Kenadie Casanova (Mitte) und Addison Ogle. BILD: PRIVAT

Heimweh gut im Griff

Damit meint sie unter anderem die Mentalität, die Autos, das Essen und die Weite der Landschaft. Daran musste sie sich erst einmal gewöhnen. Das Heimweh hat sie gut im Griff und versucht, nicht jeden Tag mit der Familie in Emden zu kommunizieren. Sonst würde sie zu traurig sein. Und das möchte sie auf keinen Fall, denn die Entscheidung für diesen Schritt habe sie bewusst gefällt. „Zurzeit passt einfach alles für mich."

Gehofft hatte sie, dass sie sich viel abschauen kann von ihren Mitspielerinnen, dass sie lernen, sich sportlich weiterentwickeln kann. „Jetzt sieht es eher so aus, als wenn ich in eine Führungsrolle komme", sagt sie lachend. „Ich muss sagen, dass ich gerade daran wachse, mental mit den Spielerinnen zu arbeiten." Die Auseinandersetzung mit jeder Aktion kennt sie so nicht. „Hier wird echt alles kommentiert und das war erst einmal schwer für mich."

Im Training geht es härter zu

Neu ist auch, dass es im Training härter zugeht. „Manchmal fühle ich mich wie beim Bund, jedenfalls wie ich es mir dort vorstelle." Wenn es untereinander nicht so gut läuft im Training, wird schon einmal Ausdauertraining angesetzt. „Ansonsten ist es aber so, wie ich es erwartet habe." Das Spiel an sich ist genauso wie in Deutschland, aber „hier spielen sie viel schneller." Und um jeden Ball – „echt um jeden Ball" – wird gekämpft, kein Ball verloren gegeben. „Ich lerne hier gerade, immer weiterzuspielen, mich voll reinzuhängen, auch wenn ich müde bin oder Muskelkater habe."

Bei ihrer Ankunft auf dem Flughafen Witchita hat sie ihre Mitspielerin Kenadie Casanova von dort abgeholt und sie konnte bei deren Familie erst einmal unterkommen. „Darüber war ich ganz froh", sagt die 19-Jährige, das habe ihr Ankommen in den USA etwas erleichtert.

Am letzten Juli-Wochenende ging es dann gemeinsam nach Concordia. Dort wohnt die Emderin in einem Vierer-Appartment. „Es sind immer zwei in einem Zimmer, das war zwar erst ungewohnt, aber wir verstehen uns sehr gut im Appartment." Ihre drei Mitbewohnerinnen kommen alle aus Kansas.

Oft in Muttersprache gewechselt

Ansonsten sind mit Bousri noch vier weitere Spielerinnen aus dem Ausland dabei. „Am ersten Tag hatte ich noch viel Spaß daran, nur Englisch reden zu müssen, zwischendurch war es anstrengend, weil ich immer wieder in meine Muttersprache gewechselt bin und mich dann keiner verstanden hat, aber jetzt findet es sich." Das ist für die kommenden Wochen wichtig, denn bald wird es sportlich ernst. „Am 15. August spielen wir untereinander, das Wochenende darauf ein Vorbereitungs-Turnier und in der ersten Septemberwoche geht es richtig los."

Der Volleyball hat einen großen Stellenwert in den USA, der Sport überhaupt. „Du wirst hier voll ausgestattet und die Trainerinnen achten zum Beispiel auch darauf, dass du genug isst." Nicht nur deshalb, sagt Samira Bousri, haben sich alle ihre USA-Klischees voll erfüllt. Und sie spricht am Telefon so begeistert über ihr sportliches Amerika-Abenteuer, dass die Schule, das College, erst einmal kein Thema war.

Nordwest
SONNTAGSBLATT
Herausgeber:
Nordwest Media Vermarktungsgesellschaft mbH & Co. KG
Wilhelmshavener Heerstraße 260,26125 Oldenburg
T: 0441/9988-8430
www.nordwest-sonntagsblatt.de
oldenburg@nordwest-sonntagsblatt.de
Geschäftsführung: Stephanie von Unruh, Andreas Klatt
Verantwortlich für Vermarktung und redaktionellen Inhalt: Stephanie von Unruh
Herstellung: WE-Druck GmbH & Co. KG, Wilhelmshavener Heerstr. 270, 26125 Oldenburg
Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Bilder und Bücher wird keine Gewähr übernommen.
Gerichtsstand Oldenburg

Nordwest
PROSPEKTE
Alle Angebote aus der Nähe.
Jetzt digital und übersichtlich an einem Ort.
nordwest-prospekte.de


Upgrade-Kit muss zugelassen sein

MOBILITÄT DEKRA-Experten erklären, was beim Umstieg auf LED-Lichttechnik zu beachten ist.

IM NORDWESTEN/PM – Lichtstarke LED-Scheinwerfer sind aus modernen Fahrzeugen nicht mehr wegzudenken. Ihr Licht ähnelt mehr dem Tageslicht, die Fahrbahn wird stärker ausgeleuchtet und Objekte sind besser zu erkennen als bei Halogenlampen. Dieses Sicherheitsplus können mittlerweile auch viele Besitzer von älteren Fahrzeugen mit herkömmlicher Lichttechnik nutzen. Allerdings funktioniert das nur, wenn ein Upgrade-Kit zur Verfügung steht, das mit dem Scheinwerfer voll kompatibel und zugelassen ist, erklären die Experten von DEKRA.



Der direkte Vergleich zeigt deutlich, wie viel heller LED-Leuchtmittel im Vergleich zu Halogenlampen sind. BILD: DEKRA

Bauteile mit Zulassung

Wer an ein Scheinwerfer-Upgrade denkt, sollte im ersten Schritt prüfen, ob es für sein Fahrzeug LED-Leuchtmittel gibt, die für den Straßenverkehr zugelassen sind. Die etablierten Leuchtenhersteller haben auf ihren Internetseiten Kompatibilitätslisten veröffentlicht, in denen die zulässigen Scheinwerfer mit den dazugehörigen Fahrzeugtypen gelistet sind. Mittlerweile sind selbst LED-Leuchtmittel der Kategorie H11 mit ECE-Genehmigung erhältlich, die ohne weiteres in Fahrzeuge mit entsprechenden Scheinwerfern eingebaut werden können. DEKRA warnt allerdings davor, LED-Leuchtmitteln einzubauen, die keine Allgemeine Bauartgenehmigung (ABG) für den betreffenden Scheinwerfertyp haben. Dies würde zum Erlöschen der Betriebserlaubnis des Fahrzeuges führen. Kommt es durch den Einbau unzulässiger Komponenten zu einem Unfall, kann der regulierende Versicherer die Leistung einschränken oder ganz ausschließen. Bei Anbietern außerhalb der EU empfiehlt es sich, genau hinzuschauen. Grundsätzlich bietet die LED-Lichttechnik deutliche Vorteile gegenüber Halogenlampen. Die absolute Leuchtdichte ist bei LED um ein Vielfaches höher als bei Halogenlampen. Innerhalb des Leuchtkegels sind Objekte deutlicher zu erkennen, die Ausleuchtung ist insgesamt besser, was sich positiv auf die Verkehrssicherheit auswirkt.

Einbau in der Werkstatt empfohlen

DEKRA empfiehlt, das LED-Upgrade-Kit in der Fachwerkstatt einbauen zu lassen. Sie verfügt über das Know-how, um die genehmigte Umrüstlösung zu identifizieren, die zur EG-Typgenehmigung des Fahrzeuges passt. Häufig muss ein Scheinwerfer ausgebaut werden, um dessen Typgenehmigungszeichen zu ermitteln. Teilweise werden auch Adapterringe und zusätzliche Bauteile benötigt, um die Kompatibilität mit der Fahrzeugelektronik zu gewährleisten. Außerdem empfiehlt der Hersteller, die Scheinwerfer nach dem Upgrade von einer Werkstatt überprüfen und einstellen zu lassen. DEKRA erinnert daran, dass die Allgemeine Bauartgenehmigung (ABG) für die Upgrade-LEDs stets im Fahrzeug mitgeführt werden muss.

Aufgepasst bei Oldtimern

Ist ein LED-Upgrade eines Oldtimers geplant, heißt es aufgepasst. Wenn das H-Kennzeichen erhalten bleiben soll, sind nur LED-Austausch-Leuchtmittel erlaubt, die in den originalen Scheinwerfer eingesetzt werden. Wichtig ist auch, dass die Lichtfarbe dem Originalzustand entspricht und dass das Leuchtmittel nicht durch die Streuscheibe von außen erkennbar ist. Nicht möglich ist dagegen, die kompletten Scheinwerfer durch moderne LED-Systeme zu ersetzen. Damit würde sich das Erscheinungsbild des Fahrzeug-Klassikers deutlich verändern – und eine der Voraussetzungen für das H-Kennzeichen entfallen. Die Zulassung für den Straßenverkehr bleibt jedoch erhalten, solange bauartgenehmigte Teile verbaut werden.

www.gartendiscounter.de
Gültig bis 12.9.2026
GARTEN KÖNIG
Alu-Terrassenüberdachungen zu absoluten Tiefstpreisen sichern!
25% Rabatt
auf alle Terrassendächer und Sommergärten!
Lieferzeit Terrassenüberdachungen mit Doppelstegplatten: 1 Woche!
Lieferzeit Terrassenüberdachungen mit VSG Glas: 2 Wochen!
(diese Modelle sind nicht mehr rabatttierfähig)
5x3m (BxT) inkl. Stegplatten 1849.-
5x3,5m (BxT) inkl. Stegplatten 1949.-
6x3,5m (BxT) inkl. Stegplatten 2149.-
6x4m (BxT) inkl. Stegplatten 2249.-
5x3m (BxT) inkl. 8mm VSG klar 2849.-
5x3,5m (BxT) inkl. 8mm VSG klar 3299.-
6x3,5m (BxT) inkl. 8mm VSG klar 3549.-
6x4m (BxT) inkl. 8mm VSG klar 3949.-
- alle gewünschten Größen bis zu einem Ausfall von 5 Metern lieferbar - Kostenloses Aufmaß bei Ihnen Zuhause! - preiswerte und fachgerechte Montage, innerhalb von 10 Werktagen möglich! - schnelle Lieferzeit, Terrassendächer mit Stegplatten 5 Tage, mit VSG Glas 10 Werktage! - Tiefpreisversprechen! Sehen Sie eine vergleichbare Alu-Terrassenüberdachung günstiger, erhalten Sie den gleichen Preis!
Wandstärke 28 mm
Gartenhaus der Woche!
1000€ gespart 1199.-
statt 2199.-* *UVP des Herstellers
Blockhaus „Nizza“
Breite 390 cm x Tiefe 300 cm, 28 mm Wandstärke
In anthrazitfarben imprägniert 1599.-
Wandstärke 28 mm
1000€ gespart 1199.-
Blockhaus „Como“
Breite 400 cm x Tiefe 300 cm, 28 mm Wandstärke
statt 2199.-* *UVP des Herstellers
Wandstärke 28 mm
1300€ gespart 1999.-
Gartenhaus „Davos“
Breite 500 cm x Tiefe 300 cm, 28 mm Wandstärke
statt 3299.-* *UVP des Herstellers
1000€ gespart 1499.-
Doppel-KVH-Carport
Breite 6 Meter x Tiefe 5 Meter, inkl. Dacheindeckung in PVC-Trapezprofilen in grau, komplett
statt 2499.-* *UVP des Herstellers
Wandstärke 28 mm
40€ gespart
Gartenzaun der Woche 49.99
Megastabiler Bohlenzaun „Tytus“ statt 89,99
Breite 180 cm x Höhe 180 cm, grün, kdi, gerade
Gerätehaus „Rom“/“Denver“ statt 1499.-* 849.-
Breite 200 cm x Tiefe 200 cm, 28 mm Wandstärke
Gerätehaus „Paris“/“Montreal“ statt 1749.-* 899.-
Breite 250 cm x Tiefe 220 cm, 28 mm Wandstärke
Gerätehaus „London “/“Toronto “ statt 1849.-* 999.-
Breite 300 cm x Tiefe 250 cm, 28 mm Wandstärke
Gartenhaus „Athen“/“Vancouver “ statt 1849.-* 999.-
Breite 250 cm x Tiefe 300 cm, 28 mm Wandstärke
Gerätehaus „Madrid“/“Ontario “ statt 2419.-* 54% gespart 1111.-
Breite 300 cm x Tiefe 300 cm, 28 mm Wandstärke
*UVP des Herstellers
Terrassendiele Douglasie
B-Sortierung, in 28 mm Stärke und 145 mm Breite, geriffelt
28 x 145 x 2000 mm 4.98
28 x 145 x 3000 mm 7.47
28 x 145 x 4000 mm 9.96
Unterkonstruktion
45 x 70 x 2000 mm 4.98
45 x 70 x 3000 mm 7.47
45 x 70 x 4000 mm 9.96
ab 2.49 lfd. mtr.
Garten König GmbH - Sitz der Gesellschaft: 26215 Wiefelstede - HRB 205287
Am großen Stein 4, 26835 Hesel
Gewerbestr. 54, 26624 Georgsheil
Telefon: 04950 / 990104
Telefon: 04942 / 990588, 0176 / 35463217
hesel@der-gartenkoenig.de
georgsheil@der-gartenkoenig.de
Öffnungszeiten: Mo-FR: 9.00-18.00 Uhr, SA: 9.00-14.00 Uhr
*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. Alles Abholpreise ohne Dekoration. Abb. können vom Original abweichen. Alle Maße sind Ca. Maße. Technische Änderungen und Irrtümer, sowie Farbabweichungen vorbehalten. Alle Häuser sind unbehandelte Bausätze. Nur solange der Vorrat reicht!

Die verdammten Hexenschwestern sind zurück

KINO Kultfilm-Fortsetzung am 10. September – Kinofest am 12. Und 13. September

IM NORDWESTEN/ZA – Es waren vor allem die Fans, die mit unermüdlicher Mundpropaganda und einer massiven Nachfrage dazu beigetragen haben, dass Nicole Kidman und Sandra Bullock erneut in die Rollen der Hexenschwestern schlüpfen. Am 10. September startet mit „Die zauberhaften Schwestern 2“ die Fortsetzung des Kultfilms von 1998. Wie schon vor 28 Jahren dient auch diesmal eine literarische Buchvorlage von Alice Hoffmann als Vorlage. Ihre 2001 erschienene Fortsetzung „Das Buch der Magie“ löste einen regelrechten Hype bei den Fans aus. Hauptdarstellerinnen und Filmverleih kamen um eine neue Verfilmung nicht herum. Während Nicole Kidman und Sandra Bullock selbst die Produktion des zweiten Teils übernahmen und Warner Bros. überzeugten, grünes Licht zu geben, führte Susanne Bier Regie.



Sandra Bullock und Nicole Kidman kehren als Sally und Gillian Owens auf die Kinoleinwand zurück. Die Hexenschwestern versuchen die nächste Frauen-Generation vom Familienfluch zu befreien. BILD: WARNER BROS.

Welt voller Zauber und Magie

Worum geht es diesmal? Der jahrhundertalte Familienfluch, der die Hexenschwestern Sally Owens (Sandra Bullock) und ihrer Schwester Gillian Owens (Nicole Kidman) dazu verdammt, auf ein Liebesleben zu verzichten, bedroht nun auch die nächste Owens-Generation. Junge Männer, die sich Sallys Töchter Kylie und Antonia alias Joey King und Maisie Williams verlieben, sterben eines unnatürlichen Todes.

Sally und Gillian müssen nun zusammenhalten, um gemeinsam gegen die Zeit zu kämpfen und den Fluch endgültig zu brechen. Unterstützt werden die Schwestern dabei von ihren exzentrischen Tanten Jet Owens (Dianne Wiest) und Frances „Fran“ Owens (Stockard Channing), die erneut als moralischer wie magischer Kompass fungieren.

Noch liegen keine umfassenden klassischen Filmkritiken oder Wertungen für die Fantasy-Komödie vor, denn „Die zauberhaften Schwestern“ starten auch in den USA erst am 11. September. Erste Eindrücke vermittelt bisher die Europa-Premiere Ende August 2026 in London. Dort wurde vor allem die Nostalgie und das Zusammenspiel von Sandra Bullock und Nicole Kidman hervorgehoben. Auch der Verleih beschreibt die Rückkehr der Owens-Schwestern als eine Welt voller Zauber und Ahnenmagie.

Filmstart am Mittwoch

Wer sich selbst ein Bild von der Fortsetzung machen möchte: „Die Zauberhaften Schwestern 2“ startet bereits am kommenden Mittwoch, 9. September, als Womens-Night-Preview im UCI Kino Wilhelmshaven, sowie als „Mädelsabend-Preview“ im Kino Aurich.

Eine gute Gelegenheit ins Kino zu gehen ist auch das Wochenende 12. Und 13. September. Dann startet auch in der Nordwest-Region das deutsche Kinofest. Jeder Film kann in den Kinos für fünf Euro angeschaut werden.

Die richtige Dosis zur richtigen Zeit

PRÄVENTION Was bei der Akutbehandlung von Migräne entscheidend sein kann

IM NORDWESTEN/DJD – Oft beginnt es mit Lichtempfindlichkeit, einem leichten Pochen oder einem dumpfen Ziehen im Kopf. Die ersten Anzeichen einer sich anbahnenden Migräneattacke sind für viele noch auszuhalten. Gerade deshalb greifen sie erst dann zum Medikament, wenn es „wirklich nicht mehr geht“. Andere nehmen aus Sorge vor Nebenwirkungen nur die halbe Dosis.

Was gut gemeint ist, kann jedoch das Gegenteil bewirken: Wird zu spät oder zu niedrig dosiert behandelt, kann das Risiko steigen, dass Migränephasen länger anhalten oder sich sogar chronifizieren.



Nicht zu lange warten: Bei Migräne und Kopfschmerzen wirken Medikamente oft schlechter, wenn sie erst spät eingesetzt werden.

BILD: DJD/THOMAPYRIN/GETTY IMAGES/ASIAVISION

Früh eingreifen statt abwarten

Eine aktuelle Umfrage unter Betroffenen zeigt, wie verbreitet dieses Zögern ist: Nur 20 Prozent nehmen ein Schmerzmittel sofort zu Beginn der Beschwerden ein. 48 Prozent warten ein bis zwei Stunden ab, 20 Prozent versuchen zunächst zu schlafen. 13 Prozent verzichten grundsätzlich auf Medikamente. Dabei gilt Migräne als dynamischer Prozess im Nervensystem. Zu Beginn einer Attacke lassen sich die Abläufe noch besser beeinflussen. Wer zu lange wartet, riskiert, dass sich das Schmerzsystem hochreguliert. Reize werden dann stärker wahrgenommen, und Medikamente wirken oft weniger zuverlässig.

„Untergebrauch“ vermeiden

Auch die Dosierung spielt eine Rolle. Aus Sorge vor Nebenwirkungen wird häufig zu wenig eingenommen. Doch das kann dazu führen, dass die Schmerzen nicht ausreichend gelindert werden und später mehr Medikamente nötig sind. Fachleute sprechen hier von „Untergebrauch“. Für die Akuttherapie gilt daher: möglichst früh und ausreichend dosiert behandeln. Hier können Kombinationspräparate mit Koffein wie Thomapyrin sinnvoll sein, da sie schneller und stärker wirken als ihre Einzelwirkstoffe. Diese können zudem geringer dosiert werden.

Maßnahmen im Alltag

Medikamente sind nur ein Teil der Behandlung. Ergänzend können einfache Maßnahmen dazu beitragen, Migräne und Kopfschmerzen besser in den Griff zu bekommen. Konkrete Tipps und Übungsanleitungen sind beispielsweise unter www.kopfschmerzen.de zu finden. So unterstützen ein regelmäßiger Schlafrhythmus, ausreichend Flüssigkeit und bewusste Stressreduktion den Körper dabei, stabil zu bleiben. Wer zudem erste Anzeichen früh ernst nimmt und rechtzeitig für Ruhe sorgt, kann Beschwerden oft abmildern. Das gilt besonders dann, wenn die eigenen Auslöser bekannt sind.



Migräne ist ein neurologischer Prozess im Körper. Je früher man eingreift, umso besser lässt sich gegensteuern.

BILD: DJD/THOMAPYRIN/123RF/HALFPOINT

Energetisch sanieren, Kosten senken

GEBÄUDESANIERUNG Wie Gebäude effizienter werden und worauf Eigentümer achten

VON ANDREAS UNTERBERG

IM NORDWESTEN – Wer ein älteres Haus besitzt, kennt das Problem: Im Winter entweicht Wärme, die Energiekosten bleiben hoch. Eine energetische Sanierung setzt genau hier an. Sie verbessert Gebäudehülle und Technik, damit weniger Energie für Heizung und Warmwasser nötig ist. Es geht nicht nur um eine neue Heizung. Dämmung, Fenster, Dach, Kellerdecke und Anlagentechnik greifen ineinander. Einzelne Maßnahmen sollten deshalb stets zum gesamten Gebäude passen.



Eine energetische Sanierung beginnt nicht zwingend mit der Heizung: Gebäudehülle, Fenster und Technik sollten gemeinsam betrachtet werden. BILD: PEXELS/FRANCESCO UNGARO

Wo die größten Verluste entstehen

Bei unsanierten oder nur teilweise modernisierten Gebäuden kann Wärme über Dachflächen, Außenwände, alte Fenster und ungedämmte Kellerdecken verloren gehen. Welche Bauteile ins Gewicht fallen, hängt vom Gebäude ab. Baujahr, Konstruktion, Zustand und frühere Modernisierungen spielen eine wichtige Rolle. Eine pauschale Reihenfolge ist deshalb nicht immer sinnvoll. Häufig beginnt eine Sanierung mit einer Bestandsaufnahme: Wo liegen Schwachstellen, welche Bauteile sind ohnehin erneuerungsbedürftig und welche Arbeiten lassen sich sinnvoll verbinden?

Eine bessere Gebäudehülle kann den Wärmebedarf senken und den Wohnkomfort erhöhen. Gleichzeitig müssen Dämmung, Luftdichtheit und Lüftung zusammen gedacht werden. Wird ein Gebäude dichter, verändert sich der Luftaustausch. Dann muss Feuchtigkeit zuverlässig abgeführt werden.

Heizung erst nach dem Gebäude denken

Auch die Heiztechnik ist ein zentraler Baustein. Eine neue Anlage sollte möglichst zum tatsächlichen Energiebedarf des Hauses passen. Wird zuerst die Gebäudehülle verbessert, kann sich dieser Bedarf deutlich verändern. Eine zuvor passend dimensionierte Heizung kann nach einer umfassenden Sanierung zu groß sein. Ein Austausch kann sinnvoll sein, wenn die Anlage ineffizient oder störanfällig ist.

Neben dem Wärmeerzeuger spielt die Verteilung eine Rolle. Heizflächen, Rohrleitungen und Regelung beeinflussen, wie effizient Wärme ankommt. In gut sanierten Gebäuden können niedrigere Vorlauftemperaturen ausreichen. Welche Lösung geeignet ist, hängt von Gebäude und Technik ab.

Sanieren in Etappen

Nicht jede Sanierung muss in einem Zug erfolgen. Viele Eigentümer modernisieren schrittweise, etwa wenn ohnehin das Dach erneuert, Fenster ausgetauscht oder die Fassade instand gesetzt werden muss. Dann lässt sich die energetische Verbesserung mit anstehenden Bauarbeiten verbinden. Wichtig ist, dass einzelne Schritte aufeinander abgestimmt werden. Wer heute Fenster austauscht und später die Fassade dämmt, sollte die künftigen Anschlüsse bereits mitdenken.

Ein Sanierungsfahrplan kann helfen, Maßnahmen zeitlich und technisch zu ordnen. So lassen sich Zusammenhänge früh erkennen. Ebenso wichtig ist eine realistische Kostenplanung, denn neben Material und Handwerkerleistungen können Planung, Gerüst und Nebenarbeiten ins Gewicht fallen.

Förderung und Wirtschaftlichkeit

Energetische Sanierungen sind häufig mit hohen Kosten verbunden. Förderprogramme können die Belastung reduzieren, ihre Bedingungen ändern sich jedoch.

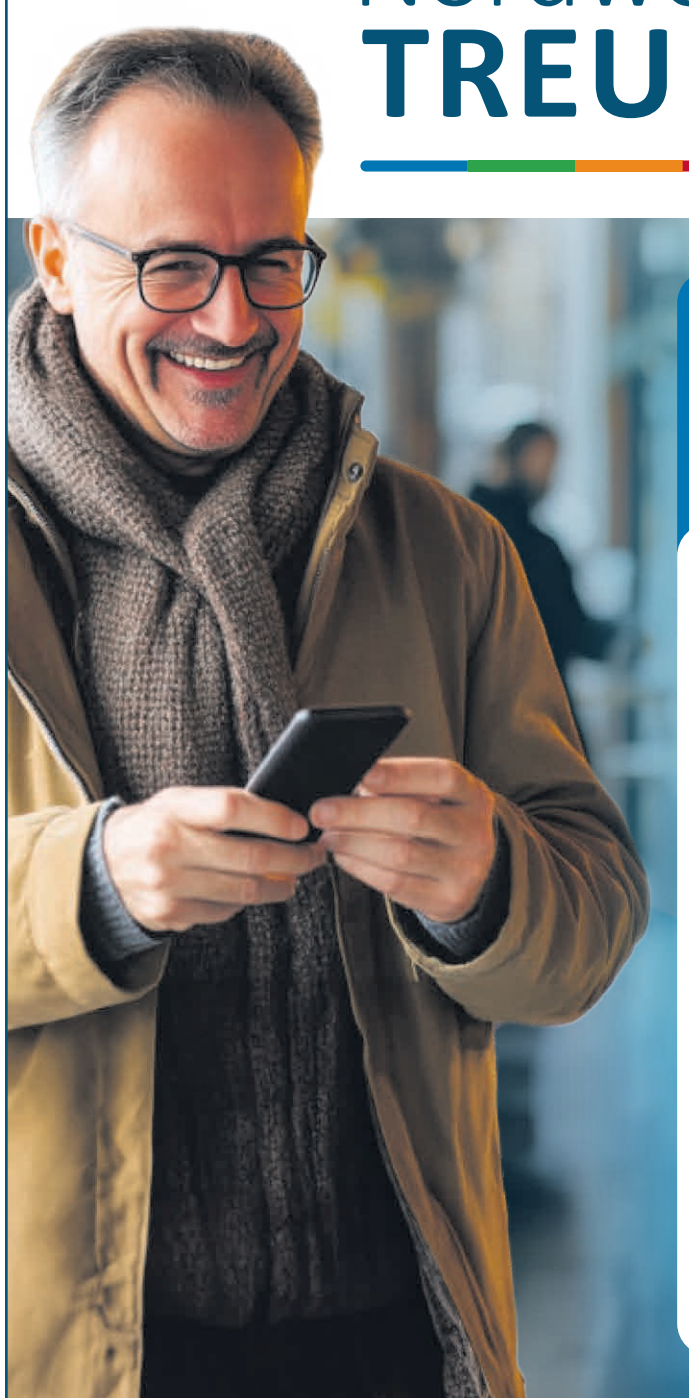
Deshalb sollte vor Vertragsabschluss geprüft werden, welche Voraussetzungen gelten und ob Anträge vor Beginn der Arbeiten gestellt werden müssen. Wer nur auf die Investitionssumme schaut, greift zu kurz. Auch künftige Energiekosten, Instandhaltung, Lebensdauer der Bauteile und möglicher Komfortgewinn gehören zur wirtschaftlichen Betrachtung.

Ob sich eine Maßnahme schnell rechnet, lässt sich nicht pauschal beantworten. Energiepreise, Nutzungsverhalten und Ausgangszustand des Gebäudes beeinflussen das Ergebnis. Manche Arbeiten werden vor allem attraktiv, wenn sie mit einer ohnehin notwendigen Instandsetzung kombiniert werden. Wird eine Fassade sowieso erneuert, kann eine zusätzliche Dämmung wirtschaftlich anders zu bewerten sein als eine allein aus Energiespargründen angestoßene Maßnahme.

Nordwest TREUEWELT

Profitieren Sie als Abonnent*in von vielen Vorteilen durch Ihre AboCard

Mehr Infos: NWZonline.de/treuewelt



Der Umwelt zuliebe verzichten wir auf eine AboCard aus Kunststoff fürs Portemonnaie.

Ihre AboCard der Nordwest Treuewelt finden Sie daher digital auf Ihrem Smartphone. Ihre alte Abo-Karte ist nicht mehr gültig.

So erhalten Sie Zugriff auf Ihre digitale AboCard:

1 Laden Sie sich im Play- oder App-Store die **NWZonline-App** herunter.

2 Melden Sie sich mit Ihren persönlichen Zugangsdaten an.
Sie haben noch keine persönlichen Zugangsdaten?
Dann füllen Sie dazu bitte unter **NWZonline.de/freischalten** das Formular aus.

3 Ihre AboCard finden Sie nach Freischaltung über die NWZonline-App im Bereich „Mein Abo“.



Tipp: Nutzen Sie gerne auch unser Online-Angebot **„Hilfe.NWZonline.de“** im Internet. Hier finden Sie ausführliche Erklärvideos und eine Sammlung häufig gestellter Fragen mit den dazugehörigen Antworten. Gerne ist auch unser Kundenservice unter **Telefon 0441 – 99 88 3333** für Sie da.

Nutzen Sie schon Ihre AboCard auf dem Handy?

Anzeiger für Harlingerland · Emder Zeitung · Nordwest Zeitung

Mehr als Strand und Segelrevier

REISE Antigua und Barbuda – Insel-Alltag zwischen Meer, Gemeinschaft und Natur

ANTIGUA/PR – Antigua und Barbuda ist bekannt für Strände und Segelreviere. Wer genauer hinschaut, entdeckt jedoch Orte und Menschen, die zeigen, wie eng Natur, Gemeinschaft und Alltag verbunden sind – von Segelschulen für Kinder über den Tierschutz bis hin zu lokalen Farmen und Produzenten. Gemeinsam ist ihnen, dass sie Einblicke in Bereiche des Insellebens ermöglichen, die im klassischen Urlaub oft verborgen bleiben.



In Stingray City können Besucher im hüfttiefen Wasser Südlichen Stachelrochen ganz nah zu kommen oder sie erkunden im kristallklaren Wasser die umliegenden Riffe beim Schnorcheln. BILD: ANTIGUA AND BARBUDA TOURISM AUTHORITY

Segeln als Teil des Insellebens

Auf Antigua gehört das Meer zum Alltag. Viele Kinder lernen früh schwimmen und segeln. Einen wichtigen Beitrag dazu leistet die „National Sailing Academy“ in English Harbour. Die gemeinnützige Organisation bietet jedes Jahr Hunderten Kindern kostenfreie Segel- und Schwimmkurse an. Während Urlauber hier Segelkurse buchen, trainieren nebenan Kinder und Jugendliche, für die die Akademie weit mehr als eine Freizeitbeschäftigung ist.

Meeresschildkröten als Inselgemeinschaft schützen

Zwischen Frühjahr und Herbst kehren Meeresschildkröten an die Strände von Antigua und Barbuda zurück, um Eier abzulegen. Damit die Tiere geeignete Lebensräume finden, engagieren sich Freiwillige, Schulen und Organisationen für den Schutz der Nistgebiete. Projekte wie „AB Sea Turtle Awareness“ organisieren Strandreinigungen und Bildungsprogramme für Kinder und Erwachsene. Während der Nistsaison wird vielerorts sichtbar, wie eng Naturschutz und Gemeinschaft auf den Inseln miteinander verbunden sind.

Die Menschen hinter den Produkten

Rund um den sogenannten Pineapple Belt im Südwesten Antiguas prägen kleine Farmen das Bild. Wer sich für die Kulinarik der Inseln interessiert, findet dort leicht Zugang zu den Menschen hinter den Produkten. Bauern, Fischer und Köche spielen auch bei Events wie „Farmers Only“ im Culinary Month eine zentrale Rolle. Dort erzählen sie, wie Zutaten angebaut werden und welche Bedeutung sie für die Inseln haben. Zu den bekanntesten Produkten zählt die Antigua Black Pineapple, die nur hier wächst und als Nationalfrucht gilt.

Auf Antigua und Barbuda lohnt sich immer auch ein Blick unter die Wasseroberfläche. Dort liegen historische Wracks und außergewöhnlichen Unterwasserwelten. Sie erzählen von der bewegten Vergangenheit des Inselstaats und zeigen, wie eng Geschichte und Natur verbunden sind.

Die Andes vor Deep Bay

Vor der Küste von Deep Bay liegt die Andes, ein dreimastiges Handelsschiff, das 1905 nach einem Brand sank. Noch heute ragen zwei ihrer Masten aus dem Wasser. Unter der Oberfläche haben Korallen den Stahl überwachsen und das Wrack in ein künstliches Riff verwandelt. Weil es in nur wenigen Metern Tiefe liegt, lässt sich dieser Ort auch beim Schnorcheln entdecken. Ein ungewöhnlicher Blick auf ein Stück lebendig gewordener Seefahrtsgeschichte. Ganz anders präsentiert sich die Westküste rund um Cades Reef. Weitläufige Korallenriffe und große Fischschwärme prägen hier das Bild unter Wasser.

Die Pillars of Hercules unter Wasser

Die Südküste Antiguas ist geprägt von steilen Felsformationen, Überhängen und kleinen Unterwasserhöhlen. Die Pillars of Hercules zählen zu ihren markantesten Naturformationen.

Vor English Harbour ragen die beeindruckenden Kalksteinfelsen aus der Küste, unter Wasser setzen sie sich als von Korallen bewachsene Felslandschaft fort. Beim Schnorcheln oder Tauchen wird sichtbar, dass die spektakuläre Küste nicht an der Wasserlinie endet.

Stingray City ohne Tauchflasche

Nicht jede Entdeckung erfordert eine Tauchflasche. In Stingray City reicht oft schon hüfttiefes Wasser, um Südlichen Stachelrochen ganz nah zu kommen.

Besucher bewegen sich gemeinsam mit den Tieren durch das kristallklare Wasser oder erkunden die umliegenden Riffe beim Schnorcheln – ein außergewöhnliches Naturerlebnis, das auch Familien und Nichttaucher beeindruckt.

Hell’s Gate

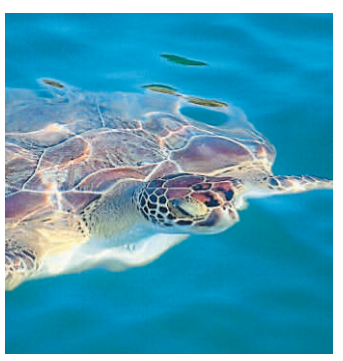
Hell’s Gate Island im North Sound Marine Park verbindet Kalksteinhöhlen, einen natürlichen Felsbogen, schroffe Klippen und vorgelagerte Korallenriffe auf engem Raum. Viele Bootsausflüge kombinieren die Erkundung der Insel mit einem Schnorchelstopp und zeigen, wie fließend die Grenze zwischen Land- und Wasserlandschaft auf Antigua und Barbuda verläuft.

Viele dieser Orte liegen nur wenige Bootsminuten von der Küste entfernt und lassen sich im Rahmen halbtägiger Ausflüge erkunden. Dadurch eröffnet sich auch Reisenden ohne klassischen Tauchurlaub eine Seite von Antigua und Barbuda, die an Land verborgen bleibt.

Weitere Informationen unter www.visitantiguabarbuda.com



Ein beliebtes Ausflugsziel ist Hell's Gate Island im North Sound Marine Park. BILD: ANTIGUA AND BARBUDA TOURISM AUTHORITY



Freiwillige, Schulen und Organisationen organisieren sich für den Schutz der Nistgebiete der Meeresschildkröten, dazu gehört auch die Echte Karettschildkröte. BILD: TOURISM AUTHORITY



Unser Service. Ihr Gewinn. Nordwest SONNTAGSBLATT



+++ NUR NOCH BIS 12. SEPTEMBER +++ NUR NOCH BIS 12. SEPTEMBER +++

KTM MEGA-SALE

LETZTE CHANCE



Michael Leissen
Verkaufsleiter

MEIN TIPP:
Das KTM Macina Tour CX 510 sieht nicht nur toll aus, auch die hochwertige Ausstattung überzeugt.

Mit Trapez-Rahmen 2599 €

Mit Wave-Rahmen 2699 €

KTM
E-TREKKING-BIKE 28”
MACINA TOUR CX 510

- Bosch Performance Line CX Smart System Antrieb mit 85 Nm
- 500 Wh Akku
- Shimano Deore 10-Gang Kettenschaltung
- Suntour Luftfedergabel
- Shimano hydraulische Scheibenbremsen
- Schwalbe Energizer Plus Reifen

1200€ GESPART*

JETZT 2499.-

UVP 3699 €

SONDERPOSTEN & RESTBESTÄNDE ZU TOP-PREISEN

MTB 27,5”
CHICAGO 272



- Shimano 24-Gang Kettenschaltung
- Shimano hydraulische Scheibenbremsen
- Suntour Federgabel

350 € GESPART* — JETZT 349.- — UVP 699 €

MTB 29”
ULTRA GLORIETTE



- Smart SX Eagle 12-Gang Kettenschaltung
- Shimano hydr. Scheibenbremsen
- Schwalbe Smart Sam Bereifung

500 € GESPART* — JETZT 499.- — UVP 999 €

E-SUV 29”
MACINA TEAM LFC



- Bosch Performance Line CX Smart System Antrieb mit 85 Nm
- 750 Wh Akku
- Suntour Federgabel mit 120 mm Federweg

1300 € GESPART* — JETZT 3299.- — UVP 4599 €

E-TREKKING-BIKE 28”
MACINA STYLE 740
Nur noch 9 Stück!



- Bosch Performance Line CX Smart System Antrieb mit 85 Nm
- 750 Wh Akku
- Shimano Deore 10-Gang Kettenschaltung

1200€ GESPART* — JETZT 2799.- — UVP 3999 €

MTB 27,5”
CHICAGO 271



- Shimano 18-Gang Kettenschaltung
- Shimano hydraulische Scheibenbremsen
- Schwalbe Smart Sam Bereifung

379 € GESPART* — JETZT 370.- — UVP 749 €

TREKKING-BIKE 28”
VENETO LIGHT DISC



- Shimano Deore XT 30-Gang Kettenschaltung
- Suntour Lockout-Federgabel
- Shimano hydraulische Scheibenbremsen

700 € GESPART* — JETZT 699.- — UVP 1399 €

E-TREKKING-BIKE 28”
MACINA SPORT 720
Nur noch 7 Stück!



- Bosch Performance Line CX Smart System Antrieb mit 85 Nm
- 750 Wh Akku
- Shimano Deore XT 11-Gang Kettenschaltung

1800 € GESPART* — JETZT 2599.- — UVP 4399 €

E-FULLY 27,5”
MACINA LYCAN



- Bosch Performance Line CX Smart System Antrieb mit 85 Nm
- 750 Wh Akku
- Vollgefedert mit 140 mm Federweg

2800€ GESPART* — JETZT 2499.- — UVP 5299 €

*Gegenüber der UVP des Herstellers. Nur solange Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler.

Mehr **INFOS** und **ALLE ANGEBOTE**
z.B. das VENETO LIGHT DISC statt € 1399 für € 699
gibt’s hier →

BIKE ARENA OLTMANNS

www.bikearena-oltmanns.de

BIKE ARENA OLTMANNS GmbH | **Am Nüttermoorer Sieltief 7 | Leer | Öffnungszeiten: Montag Ruhetag, Di – Fr 9.30 – 18.30 Uhr, Sa 9.30 – 16.00 Uhr** | **verkauf@bikearena-oltmanns.de**

Moderne Baustoffe verändern das Bauen

BAUSTOFFE Neue Materialien eröffnen Spielräume für Planung und Nutzung

VON ANDREAS UNTERBERG

IM NORDWESTEN – Bauen war lange vor allem eine Frage von Stein, Beton, Stahl, Holz und Glas. Doch die Anforderungen an Gebäude haben sich verschoben. Gefragt sind Konstruktionen, die weniger Ressourcen verbrauchen, sich leichter an neue Nutzungen anpassen lassen und zugleich hohe Ansprüche an Wärme-, Schall- und Brandschutz erfüllen. Moderne Baustoffe setzen deshalb nicht nur auf neue Rezepturen, sondern auch auf die gezielte Weiterentwicklung bewährter Materialien. Entscheidend ist oft nicht der einzelne Werkstoff, sondern die Art, wie unterschiedliche Eigenschaften miteinander kombiniert werden.



Holz, Beton, Stahl und neue Dämmstoffe werden kombiniert, um Tragfähigkeit, Energieeffizienz und Rückbaubarkeit abzustimmen. BILD: PIXABAY

Leichter bauen, präziser planen

Ein wichtiger Trend liegt in der Gewichtsreduzierung. Leichte Bauteile können Transporte vereinfachen, Montagezeiten verkürzen und Tragwerke entlasten. Vorfertigung ermöglicht präzisere Planung. Bauteile entstehen unter kontrollierten Bedingungen und werden auf der Baustelle zusammengesetzt. Für Architekten und Ingenieure wächst die Bedeutung digitaler Planung, weil Maße, Anschlüsse und Toleranzen früh festgelegt werden müssen.

Auch Beton zeigt, wie stark sich ein klassischer Baustoff weiterentwickeln lässt. Neue Mischungen zielen darauf, Material gezielter einzusetzen und Eigenschaften wie Festigkeit, Dauerhaftigkeit oder Verarbeitbarkeit zu verbessern. Zugleich rückt die Frage in den Mittelpunkt, wie sich ressourcenintensive Bestandteile verringern lassen. Das eröffnet Spielräume, verlangt aber eine genaue Abstimmung auf den Einsatzbereich.

Holz wird technischer

Holz erhält neue Aufmerksamkeit, weil es als nachwachsender Rohstoff konstruktive und gestalterische Vorteile verbindet. Mehrschichtige Platten, verleimte Träger und Module erlauben große Spannweiten, Maßhaltigkeit und einen hohen Vorfertigungsgrad. Wo schnell gebaut oder ein Gebäude aufgestockt werden soll, kann das geringe Gewicht ein Vorteil sein.

Zugleich bleibt Holz kein Baustoff ohne Bedingungen. Feuchteschutz, Brandschutz, Schallschutz und die Qualität von Verbindungen müssen präzise geplant werden. Die Möglichkeiten entstehen durch das Zusammenspiel von Konstruktion, Fertigung und Nutzung. Das gilt auch für hybride Bauweisen, in denen Holz mit Beton oder Stahl kombiniert wird.

Baustoffe mit Zusatzfunktion

Moderne Materialien sollen mehr leisten als tragen oder Räume begrenzen. Dämmstoffe beeinflussen nicht nur den Energiebedarf eines Gebäudes, sondern auch sommerlichen Wärmeschutz und Innenraumkomfort. Verglasungen können Tageslicht nutzen und zugleich Wärmeverluste begrenzen. Fassaden werden als technische Schichten geplant, die Witterung und Energiehaushalt beeinflussen.

Auch recycelte und wiederverwendbare Baustoffe gewinnen an Bedeutung. Werden Bauteile lösbar verbunden und Materialien sortenrein eingesetzt, können sie später eher ausgebaut, geprüft und erneut verwendet werden. Das stellt neue Anforderungen an Planung und Dokumentation.

Sanierung als Prüfstein

Deutlich zeigen sich die Möglichkeiten moderner Baustoffe im Bestand. Dort treffen neue Materialien auf alte Konstruktionen, wenig Platz und unterschiedliche bauphysikalische Bedingungen. Dünne Hochleistungsdämmungen, leichte Ausbausysteme oder vorgefertigte Fassadenelemente können Lösungen bieten, wenn klassische Verfahren an Grenzen stoßen. Gleichzeitig ist die Sanierung anspruchsvoll, weil nicht jeder neue Werkstoff mit jedem alten Aufbau harmoniert.

Deshalb entscheidet sich der Nutzen moderner Baustoffe weniger an spektakulären Einzelprodukten als an ihrer passenden Anwendung. Planer müssen Tragfähigkeit, Feuchteverhalten, Brandschutz, Rückbaubarkeit, Kosten und Verfügbarkeit gemeinsam betrachten. Ein Material kann technisch überzeugen und trotzdem ungeeignet sein, wenn es schwer zu reparieren oder nur mit großem Aufwand zu trennen ist.

Individuelle Therapien bringen Erleichterung im Alltag

GESUNDHEIT Kombinierte, maßgeschneiderte Ansätze helfen, Kontrolle und Lebensqualität zurückzugewinnen

IM NORDWESTEN/AKZ-O – Wiederkehrende Magen-Darm-Beschwerden können den Alltag erheblich belasten – ob im Beruf, auf Reisen oder bei Freizeitaktivitäten im Sommer. Viele Betroffene wünschen sich deshalb eine gut verträgliche Behandlung, die individuell auf ihre Beschwerden abgestimmt ist und ihnen mehr Sicherheit im täglichen Leben gibt.



Ein entspannter Moment im Freien: Wer seine Darmbeschwerden gut im Griff hat, kann kleine Auszeiten wieder unbeschwert genießen. BILD: KI-GENERIERT/AKZ-O

Individuelle Unterstützung

Patienten mit unspezifischen, wiederkehrenden Darmbeschwerden stellen den Arzt vor eine besondere Herausforderung. „Die Beschwerden sind oft diffus und können viele verschiedene Auslöser haben. Deshalb ist es schwer, schnell die richtige Diagnose zu stellen und damit direkt eine wirksame Behandlung zu starten“, erklärt die Darmspezialistin Dr. med. Nicole Steenfatt, Bad Oeynhausen. „Arzt und Patient sollten in regelmäßigem Austausch eine maßgeschneiderte Therapie abstimmen, die die jeweiligen Beschwerden lindert und damit den Darm beruhigt und den Patienten entlastet.“ Ob bei kritischen Alltagssituationen wie Autofahrten, Meetings oder langen Warteschlangen: Das Gefühl, wieder Kontrolle über den eigenen Körper zu haben, ist für viele eine enorme Erleichterung. Um bestmögliche Erfolge zu erzielen, werden dabei oft verschiedene Behandlungsansätze kombiniert. Dabei haben sich Kombinationsarzneimittel bewährt, die mehrere Beschwerden gleichzeitig bessern können, wie beispielsweise pflanzliche Arzneimittel mit Myrrhe.



Myrrhe – die moderne Darmarznei hilft gegen vielfältige Beschwerden. BILD: AKZ-O

Hilfe und Informationen

Tipps zum Umgang mit kritischen Alltagssituationen und Erfahrungsberichte von Patienten bietet zum Beispiel der „Reizdarm-Kompass“ im Internet. Hier gibt es außerdem umfassende Informationen zu bewährten Behandlungsmethoden und der richtigen Ernährung.

Gestalten Sie Ihren Garten ganz nach Ihrem Stil.

Nordwest SHOP



Sternensäule mit LED-Beleuchtung
144,95 € ~~179,95 €~~



Leuchtturm mit Beleuchtungssatz
279,00 €



Pflanzsäule Sonne
169,95 € ~~199,95 €~~



Gartenstecker Sirius
54,95 €



Pflanzsäule SCHWALBE
144,95 € ~~179,95 €~~

Bilder durch KI generiert.

nordwest-shop.de oder telefonisch bestellen unter: 0441/9988-3310

Nordwest KLEINANZEIGEN

Haus und Garten



Schautag Sonntag, 06.09.26 von 14 bis 17 Uhr, Antikpark Gräfe, Hesel ☎ 04950/937890 @A521665

Alles für den Garten

suche Aufsitzmäher Rasentraktor auch alt oder defekt ☎ 04952/8906927 @A521739

Freizeit und Hobby

Bücher modernes Antiquariat, Nobelpreisträger und Bestseller. ☎ 04921-61013

Flohmärkte

Flohmarkt, So. 6. September, ab 9 Uhr in Halbemond, Am Zuggraben

Garagen- u. Hofflohmarkt, mehrere Haushalte, am 05. + 06.09. von 09.00-16.00 Uhr. Moorweg 35 A, Südbrookmerland.

Wohnmobile und -wagen

Ehepaar su. Wohnmobil, von privat. ☎ 0178/3955791

Firma Koch sucht
Wohnwagen & Wohnmobile aller Größen.
Abholung auch von jedem Campingplatz (Barzahlung!)
Firma Claus Koch
Wohnwagenvertrieb
Tel. 0171-8183623
Tel. 0800-205420 (gebührenfrei)
auch sonntags

Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen! Rufen Sie uns an! Auto-Kayser GmbH & Co. KG Jaderberg 0 44 54 / 14 56

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen. ☎ 03944/36160 www.wm-aw.de

Motorräder und Roller

Zündapp 2 Gang Combimot, Bj. 1955, mit original Papieren, 1350 € VB. ☎ 0151/25626071

Suche Immobilien zum Kauf

Handwerker (Ostfriese) su. Haus, auch renovierungsbed., Eigentümer kann Wohnrecht o. Rente erhalten; 0179-2635045

Vermietungen Wohnungen

Pewsum Ortskern, 80 m², 3 ZKB, Balkon, komplett renoviert. ☎ 0162 / 130 94 14

Su. stufenlose 2-3 Zi.Whg. o. kl. Häuschen in EMD/Umgebung für ruhiges Rentnerpaar. EG o. Aufzug. Balkon/Terrasse. Miete gesichert. Keine Tiere. ☎ 0151-59155279

Stellenangebote Privat

Suche Hilfe für Gartenarbeit, Raum Norden. ☎ 0160/3896078

Stellengesuche

gelernter Maler und Tapezierer, Frührentner sucht noch Beschäftigung auf Mini-Job Basis ☎ 01573/5430003 @A521747

Bekanntschaften und Kontakte

Ich, Marlies, 74 J., verwitwet und kinderlos, sehe sehr gut aus, (war lange Stationsschwester im Krankenhaus), bin sehr vielseitig, häuslich, ruhig u. treu. Ich wünsche mir pv nochmal einen netten Mann, der es ehrlich mit mir meint, am liebsten würde ich zusammen ziehen.
Tel. 0151 – 62913879

Sie sucht...

Ich bin 66 Jahre alt und komme aus Krumhörn. Suche eine feste Beziehung. Alles über Whats-App: ☎ 0155/62207099

Er sucht...

Älterer Herr aus Marienhafe sucht eine Partnerin zur Freizeitgestaltung. Zuschriften unter: ✉ Nr. 43514 - Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Älterer Neu-Ostfriese sucht Freund oder Freundin für Dies und Das, Raum Norden. ☎ 0160/3896078

Freunde gesucht, Vater u. Sohn, 34 u. 9 J., freuen sich über Kontakte in EMD u. Umgebung ✉ Nr. 43515 - Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Herbstzeit - Kuschelzeit, Er, 50+ sucht schlanke, sportliche, zierliche Sie (Tanz- und Pferdebegeistert) bis 60 J. für feste Beziehung. ☎ 04936/9169375 oder 0175/7530385

netter Mann 46 Jahre Sucht Frau ab 45 Dame ab 45 Jahre bis 64 Jahre gesucht für gemeinsame Unternehmungen, Sauna, schwimmen und Zärtlichkeiten austauschen.
Bin sehr aufgeschlossen und freue mich darauf dich kennenzulernen. ✉ Nr. 4882864 - Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden @A521717

Bars und Kontakte

EMDEN – THAIMASSAGE
MEE ☎ 0 49 21 - 450 442
DAU ☎ 0 49 21 - 936 766

Tiere und Zubehör

Mini Shetty Ponys zu verkaufen, nähere Infos bei Anruf. ☎04941/4689

Vogelbörse am Sonntag, den 13.09.2026 in Leer, Am Nüttermoorer Sieltief 23 a. Geöffnet von 8-11 Uhr. Achtung: kein Geflügel. Aktuelle Infos: www.dkb-landesverband21nordsee.de

Dies und Das

Kaufe Rares für Bares: Bilder, Porz., Puppen, Briefm., Pelze, Münzen, Möbel, Schmuck. Alles anbieten, ☎ 0174 / 1726461

Schenken und Tauschen

Suche Fahrräder aller Art zu verschenken. ☎ 01771968584

Teichpflanzen zu verschenken, Emden. ☎ 0151/10028822

Dies und Das

ANKAUF VON NACHLÄSSEN
Antik, Kunst, Sammlungen, Militaria
Gold / Silber Schmuck
Rares, Zinn, Kupfer, Messing
Zur fairen Preisen!
04941 6046915

Bekanngabe der Gewinnlose, Schützenfest Pfalzdorf.
1:13243 2:13123 3:15785 4:13222 5:15134 6:15899 7:16595 8:14592 9:16353 10:17393 11:14558 12:16800 13:13190 14:14960 15:18622 16:13737 17:13114 18:18609 19:14970 20:16498 21:14788 22:14322 23:16397 24:14479 25:17058 26:16285 27:17363 28:15849 29:15743 30:18693 31:15718 32:15897 33:16590 34:16562 35:14640 36:16346 37:18433 38:14429 39:18556 40:13947 41:13989 42:14724 43:16244 44:16356 45:15781 46:14864 47:14378 48:18615 49:15886 50:14657 51:16236 52:13294 53:13098 54:13076 55:15938 Gewinne können im September montags von 19-20 Uhr im Schießstand abgeholt werden!

Ich wähle Maria Winter zur OB, weil sie dialogfähig ist und bedacht handelt. Willi Grix

Ich wähle Maria Winter, weil ich von ihr bessere soziale Jugendpolitik erwarte. Willi Grix

Kaufe Bekleidung von Kopf bis Fuß! Auch ganze Nachlässe/ Auflösungen. ☎ 0152/51051912

KAUFE: Trödel, Flohmarktartikel, Sammlungen. Bitte alles anbieten! ☎ 0179/6857196

Die Alternative gegen Faschistuide, sozialausgrenzende Tendenzen, für soziale Gerechtigkeit und Solidarität ist die SPD - Ich wähle SPD - Willi Grix

Wer SPD wählt ist für Freiheit, soziale Gerechtigkeit und solidarisches Handeln, darum wähle ich SPD - Willi Grix

Wählt Mitte = Meine Bitte
Claas Brons, Emden

Wer lehrt mich Griechisch? ☎ 0160/3896078

Schrott- und Metallhandel HH Mulder
Ankauf von Schrott und Metall
Setzen von Containern von 15 m³ - 40 m³
Öffnungszeiten:
Mo. – Do. 08:00 – 17:00 Uhr | Fr. 08:00 – 14:00 Uhr
Gewerbestr. 39 | 26624 Georgsheil | Tel.: 0 49 42 / 2 05 78 75

Dienstleistung, Handwerk und Landwirtschaft

Schrott- und Metallhandel
– Containerdienst von 3 bis 40 m³ –
Ankauf von Schrott u. Metalle, Waage vorhanden
Öffnungszeiten: Mo. – Do.: 8 – 17 Uhr, Fr.: 8 – 14 Uhr, Mittagspause von 12 – 13 Uhr, Sa.: 8 – 12 Uhr,
Hansestraße 8, 26529 Upgant-Schott
Tel. 0 49 34 - 40 92 oder 01 52 - 37 74 01 57 u. 01 73 - 5 75 93 97
G. Geiken Schrott- u. Metallhandel
M. Geiken Containerdienst

Dienstleistungen

FAMILIE-REEK
HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN mit Wertanrechnung
Wir entrümpeln mit Herz!
Wir unterbreiten Ihnen ein kostenloses Angebot
- zuverlässig
- kompetent
- preiswert
- Nachlass-ankauf

0 49 41 / 6 04 74 10

Achtung!
Der Holländer holt Schrott, Kupfer, Metalle, Kabel, Alu, Zinn, Messing und PC's gegen gute Bezahlung. Hole auch Autos.
Tel. 0152/21717795

A&H Dienstleistung: Wir bieten Entkernung, Abbrüche, Entrümpelung, Asbestsanierung u.v.m. ☎ 0173/9025808

Dachdecker aus der Region hat Kapazitäten frei, kostenl. Beratung vor Ort, 30% Neukundenrabatt. ☎ 01521-4098509.

Rentnergruppe hat preisw. Kapazitäten frei: Malern, Trockenbau und Tapezieren, Boden verlegen, Schornsteinsanierung, Flachdach-Arbeiten, Wärmedämmung, Dachreinigung, Dachreparaturen, Dachfenster-Einbau.
Alles aus einer Hand, nur zuverlässige Fachkräfte.
Tel.: 01520 7003088

Maler ☎ 0173-1872376

Probleme mit PC, Mac oder Netzwerk? Wir kommen zu Ihnen! Verkauf, Reparatur, Installation, Datenrettung, Virenschutz. www.computerhilfe-emden.de ☎ 04925/6899997

Alles für die Landwirtschaft

Flächen-Ankauf NLG Niedersächsische Landgesellschaft mbH
Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot.
Tel. 04941 1705-0 | info-aurich@nlg.de | www.nlg.de

Handwerkliche Arbeiten

Ihr Dachdecker vor Ort hat Termine frei!
Steil-/Flachdach · Schornstein
Dachrinne · Dämmung · u. v. m.
– auch für kleine Reparaturen –
Telefon 01 76 - 84 12 69 26
Kostenlose Vor-Ort-Beratung – Ihr Dach in den besten Händen!

Brot für die Welt
Würde für den Menschen.

DachsanierungsTeam
Dachdecker hat Termine frei!
Dachcheck inkl. Regenrinnenreinigung für nur **39,90 €**.
Reparaturen aller Art an Steil- und Flachdächern zur sofortiger Ausführung möglich.
Erreichbar unter ☎ 0152-04171936
info@dachsanierungsteam.de
www.dachsanierungsteam.de



Zum Thema: Chiffre-Anzeigen

Bitte beachten Sie:

Um Ihre Zuschriften auf unsere Anzeigen zügig bearbeiten zu können, geben Sie bitte die dazugehörige **Chiffre-Nummer** (z.B. ✉ Z001/1234) mit an.

Hurra! WIR FEIERN 20 JAHRE
Little Paradise
MODE · KOSMETIK · BODY
ESENSER STR. 146 | AURICH | 04941 – 99 87 65
WWW.LITTLE-PARADISE-AURICH.COM
JUBILÄUMS-WOCHEN
VOM 7. BIS 30. SEPTEMBER
Freut euch auf ganz besondere Angebote!

Alles für die Frau – unter einem Dach

JUBILÄUM Das „Little Paradise“ in Aurich verbindet seit 20 Jahren Mode, Schönheit und Wohlbefinden an einem Ort. Jubiläumsaktionen im September.

AURICH-SANDHORST – Für das Kleid in die Boutique, für das Make-up ins Studio und für die Kosmetik wieder an eine andere Adresse? Im „Little Paradise“ in Aurich gehört all das zusammen. Inhaberin Marion Frerichs verbindet hier Braut- und Abendmode, Make-up, klassische und apparative Kosmetik sowie EMS-Figurforming unter einem Dach – persönlich und auf die Wünsche jeder Frau abgestimmt.

Das Kleid, bei dem alles stimmt

Herzstück des „Little Paradise“ ist die Braut- und Abendmode. Gemeinsam wird das Kleid gesucht, das nicht nur äußerlich passt, sondern auch die Persönlichkeit seiner Trägerin unterstreicht.

Dabei zählen vor allem Zeit, Vertrauen und eine ehrliche Beratung. Gerade für Bräute zeigt sich die Stärke des Konzepts: Kleid, Vorbereitung der Haut und professionelles Braut-Make-up lassen sich an einem Ort miteinander verbinden. „Wir möchten nicht einfach irgendein Kleid verkaufen. Wir möchten, dass unsere Kundinnen sich darin wirklich wohlfühlen und glücklich aus unserem Geschäft gehen“, betont Marion Frerichs.

Schöne Haut beginnt mit guter Beratung

Die erfahrene Kosmetikerin Marion Siebels-Schoon bietet im „Little Paradise“ bereits seit mehreren Jahren klassische Kosmetikanwendungen, Wimpern- und Augenbrauenstyling sowie apparative Methoden wie Hydrafacial und Microneedling an. Zum Einsatz kommen unter anderem Produkte der Premium-Marke „Sothys Paris“. Für langanhaltend seidig glatte Haut gehört die Haarentfernung mittels moderner IPL-Impulslicht-Technologie zum Angebot. Sie ist besonders sanft und wird in der Regel als nahezu schmerzfrei empfunden. Als ausgebildete Visagistin kreiert Marion Frerichs auf Wunsch auch noch das passende Braut- oder Abend-Make-Up für den großen Tag.



Inhaberin Marion Frerichs präsentiert einen Traum in Weiß. BILD: PRIVAT

EMS-Figurforming und Wellness

Mit EMShapeX® ergänzt das „Little Paradise“ das eigene Konzept zusätzlich um Körper- und Figurforming: Spezielle Pads leiten dabei kontrollierte elektrische Impulse an Bauch, Beine oder Po und können so gezielt Muskelaufbau und Straffung unterstützen. Neben einem guten Körpergefühl stehen im „Little Paradise“ aber auch bewusste Pausen vom Alltag im Fokus: Dafür sorgen Behandlungen mit der VITORI® Premium Kristallmatte. Die Infrarot-Gesundheitsmatte mit eingelassenen Heilsteinen sorgt durch Tiefenwärme und pulsierende Magnetfelder für nachhaltige Entspannung und Regeneration.

Leidenschaft, Erfahrung und neue Ideen

Seit mehr als 25 Jahren beschäftigt sich Marion Frerichs beruflich mit Kosmetik, Visagistik, Sport und Ernährung. Regelmäßige Fach- und Produktschulungen gehören für sie selbstverständlich dazu. Seit 2006 entwickelt sie das „Little Paradise“ kontinuierlich weiter. Entstanden ist ein Ort, der mehr sein möchte als Boutique oder Kosmetikstudio: ein kleines Paradies, in dem Mode, Make-up, Hautpflege, apparative Kosmetik und Figurforming persönlich miteinander verbunden werden.

Jubiläumsaktionen vom 7. bis 30.9.

Zum 20-jährigen Bestehen gibt es ab dem 7. September wechselnde Angebote aus Mode und Kosmetik. Ausgewählte Brautkleider sind bereits ab 99 Euro erhältlich. Am 18. und 19. September ist das Team ganztägig für die Besucherinnen da und gibt Einblicke in Kosmetik, apparative Behandlungen, dauerhafte Haarentfernung und EMS. Wer keine Jubiläumsaktionen verpassen möchte, sollte dem „Little Paradise“ auf Instagram, Facebook oder TikTok folgen.



Das „Little Paradise“ in Aurich vereint Braut- und Abendmode sowie Kosmetik an einer Adresse. BILD: PRIVAT

Herzlichen Glückwunsch zum 20-jährigen Jubiläum liebe Marion. Wir wünschen dir von Herzen weiterhin viel Erfolg und jede Menge Inspiration für die nächsten Jahre.
SCORE
SCORE-SB-STATION
Th. Hoofdmann
Auricher Straße 6 · Esens
Telefon 0 49 71 / 29 07 11
Isumser Straße 9 · Wittmund
Telefon 0 44 62 / 2 34 04

Liebe Marion, seit 20 Jahren ein „kleines Paradise“ für Bräute, voller Leidenschaft, Herz und wunderschöner Momente.
Wir gratulieren herzlich zum 20-jährigen Jubiläum
Team Cafe Philipp
Café Philipp
Genießen unter dem Lambertiturm...
... selbstgebackene Torten und Kuchen, Eis, kleine saisonale Snacks oder reichhaltiges Frühstücksbuffet.
Burgstraße 28 - 26603 Aurich - Fußgängerzone - Tel.: 04941 6051504
Mo. - Sa. 9:00 - 18:00 und So. 13:00 - 18:00

Herzlichen Glückwunsch zum 20-jährigen Jubiläum!
Marion Brämer
Am Dorfplatz 14
26446 Friedeburg
Telefon 04465942088
www.agentur.lvm.de/braemer
LVM VERSICHERUNG

Wir gratulieren zum Jubiläum und wünschen weiterhin viel Erfolg!
Personenbeförderung
Mietwagen Hinrichs
Zentrale 04975/777888 0
GOLDMOORSTRASSE 17
info@mietwagen-hinrichs.de
26556 EVERSMEER
www.mietwagen-hinrichs.de
Ihr Fahrdienst bei Gesundheitsfahrten aller Art!

Wir gratulieren und wünschen weiterhin viel Erfolg!
Unkraut frei
Wege / Auffahrten / Parkflächen
Sigrid Hammer
Horumerstr. 4
26607 Aurich / Walle
0176 – 41 98 28 99

DJ Frank Eiting
Alexandersfeld 51
26127 Oldenburg
Hochzeits & Event DJ
Telefon: 0162 2247091
Internet: www.dj-frank-eiting.de
E-Mail: postmaster@dj-frank-eiting.de
Hochzeiten - Geburtstage - Betriebsfeiern - Kohlfahrten - Events, aller Art

Ok wi graleeren van Harten!
Das Team vom:
EDEKA Bontjer
Südeweg 7 · 26607 Aurich
Wi ♥ Levensmiddels.

ZEITLOS SCHÖN
Kosmetik Studio
DALTON Marine Cosmetics
Kosmetische Pediküre. Gesichtsbehandlungen...
WhatsApp: 0163 1742957
Instagram: zeitlosschoen_anna

Herzlichen Glückwunsch!

Alles Gute zum 20-Jährigen und weiterhin viel Erfolg!
NAGELDESIGN OBSESSION
Inh. Michaela Klingemann
Mobil: 0151-52193997
obsession_mk@web.de

Wir gratulieren zum 20-jährigen Firmenjubiläum und wünschen weiterhin viel Erfolg!
Nordwest SONNTAGSBLATT
Tel. Emden:049 21 - 8900-203
E-Mail Emden:ez-anzeigen@nwzmedien.de

Hurra! WIR FEIERN 20 JAHRE
Little Paradise
MODE · KOSMETIK · BODY
UNSERE JUBILÄUMS-WOCHEN
VOM 7. BIS 30. SEPTEMBER
Freut euch auf ganz besondere Angebote!
KOLLEKTIONSWECHSEL BRAUTKLEIDER ab 99 €
20 JAHRE = 20% auf alle Abendkleider
sowie tolle Jubiläumsangebote im Beautybereich
ESENSER STR. 146 | AURICH | 04941 – 99 87 65
WWW.LITTLE-PARADISE-AURICH.COM
UNSER Jubiläums-Highlight!
18. & 19. September
jeweils von 9.00 bis 18.00 Uhr
Wir laden Euch herzlich ein mit uns zu feiern!
Kommt vorbei und stoßt mit uns bei einem Glas Prosecco auf 20 wundervolle Jahre Little Paradise an!

Emder Zeitung
Nordwest SONNTAGSBLATT

BERUF & KARRIERE

Meine Zukunft. Meine Stelle. Mein Stellenmarkt.

jobs-ostfriesland.de

Das Meer an Leben.
Stadt Emden

Möchten Sie im Team der Stadtverwaltung mitarbeiten?
Dann bieten wir Ihnen folgende Möglichkeit:

▪ *Bau– und Entsorgungsbetrieb Emden*

Abteilungsleitung für die Abteilung Entsorgung (m/w/d)

Vollzeit | unbefristet | EG 13 TVöD

www.teamstadtemden.de/stellenangebote



Stadt Emden | FD Personal
Frickensteinplatz 2 | 26721 Emden

Flutkatastrophe.
Sie können das Blatt wenden.

100 Jahre grenzenlose Nächstenliebe

Spenden unter:
caritas-international.de

caritas international
DAS HILFSWERK DER DEUTSCHEN CARITAS

Die **Stadt Norden** bietet zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen an:

Stadt Norden

▶ **Mitarbeiter/Mitarbeiterin** (m/w/d) **im Bereich Infoschalter/Poststelle**
Fachdienst Organisation und IT
Eine auf ein Jahr befristete Teilzeitstelle (bis zu 28 Stunden wöchentlich)
Eine Eingruppierung in Entgeltgruppe 5 TVöD
Bewerbungsfrist: 13.09.2026

▶ **Mensakraft** (m/w/d)
Fachdienst Jugend, Schule, Sport und Kultur
Eine unbefristete Teilzeitstelle (ca. 12 Stunden wöchentlich)
Eine Eingruppierung in Entgeltgruppe 2 TVöD
Bewerbungsfrist: 20.09.2026

▶ **Reinigungskräfte** (m/w/d)
Fachdienst Zentrale Gebäudewirtschaft
Mehrere unbefristete Teilzeitstellen (15 Stunden wöchentlich)
Eine Eingruppierung in Entgeltgruppe 2 TVöD
Bewerbungsfrist: 20.09.2026

Weitere Informationen zu den Stellen und Anforderungsprofilen erhalten Sie auf unserer Homepage.

norden.de/stellenangebote

Staatsanwaltschaft Aurich

Die Staatsanwaltschaft Aurich sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Justizangestellte (m/w/d)
(39,80 Stunden/Woche)

für den Einsatz in der mittleren Beschäftigungsebene (Serviceeinheit). Die Einstellung erfolgt unbefristet. Die Vergütung richtet sich je nach Vorbildung und Tätigkeit nach **Entgeltgruppe 8 oder 9a TV-L**. Die ausführliche Stellenausschreibung sowie die Kontaktadresse finden Sie unter **www.karriere.niedersachsen.de** im Bereich „Offene Stellen".

Bewerbungsschluss ist der **24.09.2026**.

Arbeitgeber Niedersachsen Sicher.

seela
Verkehrsfachschule Braunschweig
Tel.: 0531-37003-172
E-Mail: info@seelamail.de

Fahrlehrer (m/w/d)
werden überall gesucht.
Wir bilden Sie aus und vermitteln Ihnen auf Wunsch einen Arbeitsplatz.
Komplett förderbar durch öffentliche Träger!
Unterkunft vorhanden.

Schauen Sie doch mal vorbei und reservieren Sie sich Plätze für unseren „Schnupper-Tag"!
Wann: 10.10.2026
Beginn: 10:00 Uhr



Wir suchen:

MKW Materialkreislauf- und Kompostwirtschaft

Personalsachbearbeiter (m/w/d)
in Teilzeit am Standort Großefehn

Wir bieten:
· einen attraktiven Arbeitsplatz in einem zukunftsorientierten Unternehmen
· Vergütung in Anlehnung an den TVöD
· Fortbildungsmöglichkeiten
· Firmenfitness und E-Bike-Leasing

Für Details zum Stellenangebot nutzen Sie bitte den QR-Code. Diese und weitere Karrieremöglichkeiten bei der MKW finden Sie auf unserer Internetseite **www.mkw-grossefehn.de**.

Verstärken Sie unser Team zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit als:

Sachbearbeiter (m/w/d) im Fortbildungs- und Meisterprüfungswesen

Nähere Informationen zu Ihren Aufgaben sowie zu unseren Leistungen finden Sie auf unserer Internetseite unter: www.hwk-aurich.de/stellenangebote

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail an: **personal@hwk-aurich.de**.
Für Rückfragen steht Ihnen Gisela Hillers telefonisch unter der Rufnummer 04941 1797-33 gerne zur Verfügung.

Die Handwerkskammer für Ostfriesland vertritt als Selbstverwaltungskörperschaft die Interessen ihrer rund 5.800 Mitgliedsbetriebe. Das angeschlossene Berufsbildungszentrum bietet ein vielfältiges Angebot der beruflichen Aus-, Fort- und Weiterbildung.

Weitere Infos unter www.hwk-aurich.de

Handwerkskammer für Ostfriesland

Die Gemeinde **DORNUM** *sucht*

DORNUM ...hat me(e)hr zu bieten!

eine/n Verwaltungsfachangestellte/n (m/w/d)

für das Haupt- und Ordnungsamt

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle

Nähere Einzelheiten zu den Stellen- und Anforderungsprofilen finden Sie unter der Rubrik „Stellenangebote" auf der Internetseite der Gemeinde Dornum (www.gemeinde-dornum.de).

Bitte senden Sie Ihre aussagefähige Bewerbung bis zum 20. September 2026 an die

Gemeinde Dornum
Schatthauser Straße 9
26553 Dornum

Ausbildungsplatzangebote

AZUBI 2027!

Unser EVANGELISCH-LUTHERISCHES KIRCHENAMT LEER

ist die zentrale Verwaltungsstelle für die Kirchenkreise Emden-Leer und Rhauderfehn mit 41 Kirchengemeinden von Borkum bis vor die Tore Papenburgs

Wir suchen zum 01. August 2027 eine(n)

Auszubildende(n) zur/zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) der Fachrichtung Kirchenverwaltung

Den kompletten Ausschreibungstext findest Du unter:

www.kirchenamt-leer.de

Bewerbungen werden erbeten bis zum 04.10.2026

WIR suchen SIE für HINTE!

Für die Gemeinde Hinte suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt für eine **befristete Teilzeitstelle**

▶ eine Reinigungskraft (m/w/d)
mit 20 Stunden/Woche Arbeitszeit
für die Grundschule Loppersum

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Hinte unter www.hinte.de in der Rubrik Karriere-Ausbildung oder über diesen QR-Code

GEMEINDE Hinte
IN OSTFRIESLAND ZUHAUSE
www.hinte.de

PLATZ FREI?



Bereichern Sie Ihr Familienleben durch ein internationales Mitglied auf Zeit! Als Gastfamilie für einen von 600 Austauschschülern aus aller Welt erleben Sie eine neue Kultur in den eigenen vier Wänden. Ihr Gastkind freut sich schon auf Sie!

Mehr Informationen unter www.yfu.de/gastfamilien
E-Mail: gastfamilien@yfu.de • Tel.: 040 227002-0

YFU Deutsches Youth For Understanding Komitee e.V.

Familienanzeigen

Wir bedanken uns von Herzen

bei unseren Kindern für die Hilfe,
unserer Familie, den Nachbarn, Freunden und
Bekannten für die schönen Ehrenbögen,
der Frau Pastorin Andrea Janssen-Zimmermann
für den wunderschönen Dankgottesdienst,
die zahlreichen Aufmerksamkeiten zu unserer

Diamanten Hochzeit

Wir hatten einen unvergesslichen Tag und
haben uns sehr gefreut.

Arthur und Helga Diekmann

Meine Zeit
steht in
deinen
Händen.

-Ps.31,16-

Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille,
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir nun Abschied.

Janna Seebergen

geb. Boyunga
* 09.03.1952 † 19.08.2026

Du bleibst in unseren Herzen
Deine Familie
sowie alle, die dich gern hatten

Traueranschrift: Petra Feldmann, Mühlenweg 58a, 26529 Rechtsupweg

Die Trauerandacht mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,
dem 10.09.2026, um 15:00 Uhr in der Friedhofskapelle zu Hage statt.
Man möge diese Anzeige als Einladung ansehen.

Bestattungsinstitut M. Peters

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig. Erzählt lieber von mir und traut euch zu lachen.
Lasst mir einen Platz in eurer Mitte, so wie ich ihn im Leben hatte.

Für uns alle viel zu früh nehmen wir von meinem geliebten Mann,
unserem liebevollen Vater, Schwiegervater und Opa, unserem guten Sohn,
Bruder und Schwager, Onkel und Vetter Abschied.



Michael de Boer

* 29.12.1969 † 01.09.2026

Du bleibst in unseren Herzen

Deine über alles geliebte Jutta
Deine Kinder und Enkelkinder
Mama und Papa
Deine Schwester, Schwager und Schwägerin
sowie alle Angehörigen und alle, die dich gern hatten

Traueranschrift: Heideweg 3, 26532 Berumerfehn

Die Trauerandacht mit anschließender Beisetzung findet am Mittwoch, dem 09.09.2026
um 14.00 Uhr in der Kirche zu Berumerfehn statt. Von Beileidsbekundungen am Grabe bitten
wir höflichst abzusehen. Man möge diese Anzeige als Einladung ansehen.

Bestattungsinstitut M. Peters

Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus, flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.
Joseph von Eichendorff



Aus unserem Leben bist du gegangen,
in unseren Herzen wirst du bleiben.

Gerda Luitjens

geb. Buß
* 19. Februar 1964 † 22. August 2026

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen nehmen
wir Abschied von meiner geliebten Frau, unserer Mutter,
Schwiegermutter und Oma.

Jens
Jaike und Joachim
mit Jenna und Juleen
Kai
sowie alle Angehörigen

Die Trauerandacht findet am Montag, 21. September 2026 um 11.00 Uhr
in der Kapelle auf dem Friedhof in Hage statt.
Die Urnenbeisetzung erfolgt anschließend im engsten Familienkreis.

Von Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

Auf Trauerkleidung darf gerne verzichtet werden.

Bestattungen Zobel - Norden



Hayo Hasbargen

**12. Mai 1938 +21. Juli 2026*

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich uns beim Abschied
von unserem lieben Onkel und Vetter Hayo
verbunden fühlten, ihre Anteilnahme
auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten
und für jede Hilfe und Unterstützung
rund um die Beerdigung.

Ein besonderer Dank gilt
dem Pflege- und Betreuungszentrum Norden,
Herrn Pastor Jürgen Hoogstraat
sowie dem dem Bestattungshaus Martin
Janssen, Krummhörn.

Im Namen aller Angehörigen
Maike Freimuth

Leybuchtpolder, im September 2026

Ich lebe
und ihr sollt auch leben.

Joh. 14.,19

Bad Aibling: Wo Longevity auf Kurtradition trifft

REISE Neue Gesundheitsprogramme sind in drei unabhängig voneinander buchbare Stufen gegliedert

BAD AIBLING/PR – Longevity gilt als einer der großen Gesundheitstrends der Gegenwart. In Bad Aibling ist der Gedanke dahinter nicht neu: Gesundheit frühzeitig stärken, Regeneration bewusst fördern und Körper wie Geist langfristig in Balance bringen. Die oberbayerische Kurstadt verbindet dafür ihre gewachsene Kurtradition mit zeitgemäßen Präventionsangeboten. Im Mittelpunkt der neuen Longevity-Programme stehen Bewegung, Ernährung, Entspannung sowie das ortsgebundene Heilmittel Moor. Ein besonderes Merkmal ist die persönliche 1:1-Begleitung während des gesamten Aufenthalts: Die Inhalte werden individuell auf die jeweiligen Bedürfnisse abgestimmt.

Was heute unter Longevity diskutiert wird, hat in klassischen Kurorten seit jeher einen festen Platz. In Bad Aibling prägen die örtlichen Heilmittel Naturmoor und Thermalwasser die Gesundheitskompetenz der Stadt seit Generationen. Nun werden diese traditionellen Ressourcen mit personalisierten Anwendungen und Trainings-Einheiten, fachlicher Begleitung und modernen biologischen Messmethoden verbunden. Je nach persönlicher Ausgangslage kann der Schwerpunkt stärker auf Bewegung, Ernährung, Regeneration oder medizinischer Einordnung liegen – etwa durch die Bestimmung des PhenoAge. Ziel ist kein kurzfristiger Anti-Aging-Effekt, sondern ein bewusster Blick auf das, was Gesundheit langfristig trägt: Kraft, Mobilität, ein ausgeglichener Stoffwechsel, Regeneration und mentale Balance.



Bewegung, Ernährung, Entspannung sowie das ortsgebundene Heilmittel Moor stehen im Mittelpunkt der neuen Longevity-Programme.

BILD: GESUNDES BAYERN TOURISMUS MARKETING GMBH/ DANIEL ZANGERL

„Longevity passt sehr gut zu Bad Aibling, weil es im Kern um etwas geht, das Kurorte seit jeher auszeichnet: Prävention, Regeneration und die bewusste Stärkung der eigenen Gesundheit“, sagt Thomas Jahn, Kurdirektor von Bad Aibling. „Wir verbinden unsere natürlichen Heilmittel Moor und Thermalwasser mit Bewegung, Ernährung und Entspannung. Besonders wichtig ist uns die individuelle Begleitung: Nicht jeder Mensch braucht dasselbe Programm. Deshalb schauen wir genau darauf, welche Schwerpunkte sinnvoll sind, und begleiten unsere Gäste persönlich durch das Programm. So entsteht ein Angebot für Menschen, die nicht nur eine Auszeit suchen, sondern Impulse für einen gesünderen Alltag mitnehmen möchten.“

Drei Säulen für mehr Vitalität

Die Programme bauen auf drei Bereichen auf. Bewegung soll Kraft, Mobilität und Ausdauer fördern, etwa durch funktionelles Krafttraining oder Nordic Walking. Im Bereich Ernährung geht es um die Reflexion persönlicher Essgewohnheiten, die eigene Essbiografie und alltagstaugliche Impulse für bewusstere Entscheidungen. Entspannungseinheiten wie Qigong, Yoga und Meditation unterstützen Regeneration und Stressbalance.

Ergänzt werden die Einheiten durch Mooranwendungen und Aufenthalte in der Therme Bad Aibling. Je nach Programmstufe erleben Gäste unter anderem Moormassagen, Moorpackungen oder Moorbäder. Die Anwendungen finden überwiegend vormittags statt, die Nachmittage bleiben bewusst frei: für Erholung, Spaziergänge, Ausflüge oder Zeit in der Natur.

Drei Programme, ein Ziel

Die neuen Longevity-Angebote sind in drei unabhängig voneinander buchbare Stufen gegliedert. „Longevity - Start Up“ ist als fünftägiger Einstieg konzipiert und verbindet Krafttraining, Ernährungsberatung, Qigong, Moormassage, Wassergymnastik, Yoga und einen Thermentag.

Das achttägige Programm „Longevity - Booster“ setzt intensiver an, unter anderem mit drei Einheiten Krafttraining, Ernährungsberatung, Ressourcenarbeit, Qigong, Yoga, Moormassage, Moorpackung und Therme.

Das umfassendste Angebot ist „Longevity - Life Balance“. Der zwölftägige Aufenthalt beinhaltet ein ärztliches Eingangsgespräch, die Bestimmung des PhenoAge, also eine Bestimmung des biologischen Alters, ein medizinisches Abschlussgespräch sowie eine sechsmonatige persönliche Nachbetreuung durch ärztliche und therapeutische Fachkräfte. Hinzu kommen Krafttraining, Nordic Walking, Ernährungseinheiten, Qigong, Yoga, Meditation, Mooranwendungen, Thermentage und freie Zeit zur individuellen Gestaltung.

Begleitet werden die Programme von qualifizierten Expertinnen und Experten aus den Bereichen Bewegung, Ernährung und Entspannung. Die persönliche Betreuung zieht sich durch den gesamten Aufenthalt und hilft dabei, die einzelnen Bausteine passend zur individuellen Ausgangslage zu gewichten. In der dritten Stufe kommt eine ärztliche Begleitung hinzu.

Mehr Infos unter www.bad-aibling.de oder im neuen digitalen Magazin „Quellen fürs Ich“ unter www.quellen-fürs-ich.de



Mehr Vitalität durch Bewegung, etwa durch gemeinsames Nordic Walking.

BILD: GESUNDES BAYERN TOURISMUS MARKETING GMBH

